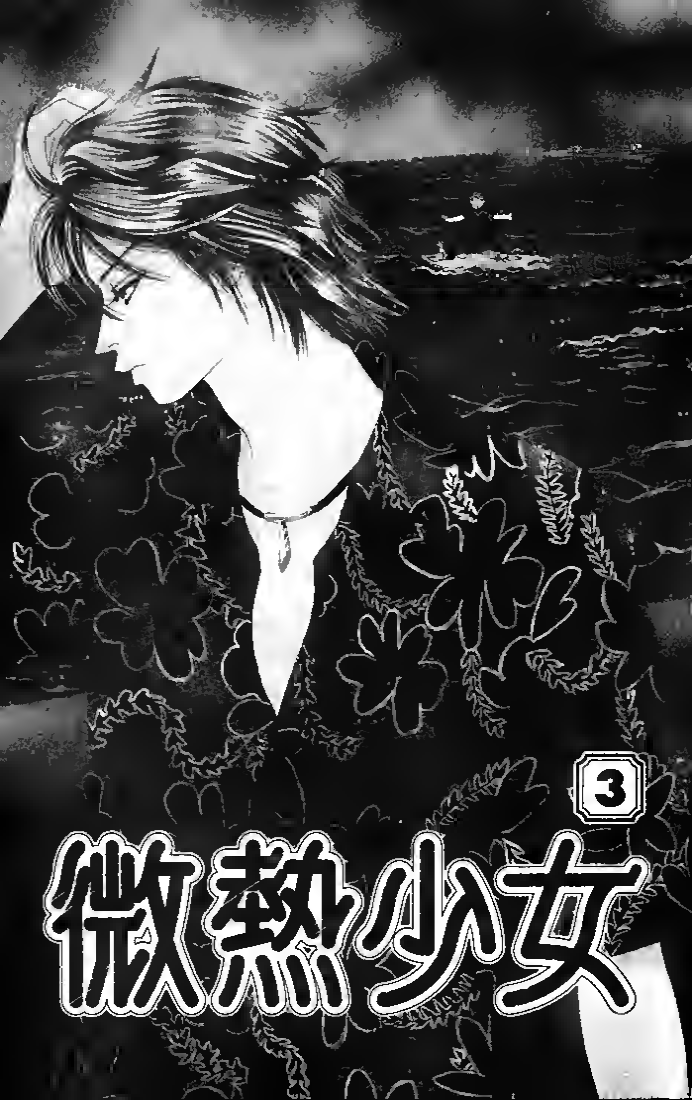
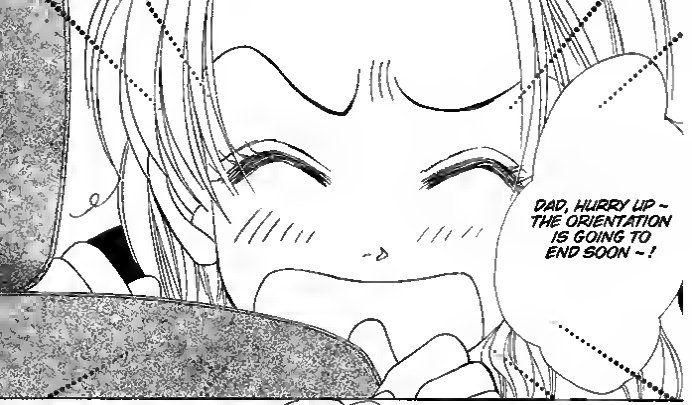
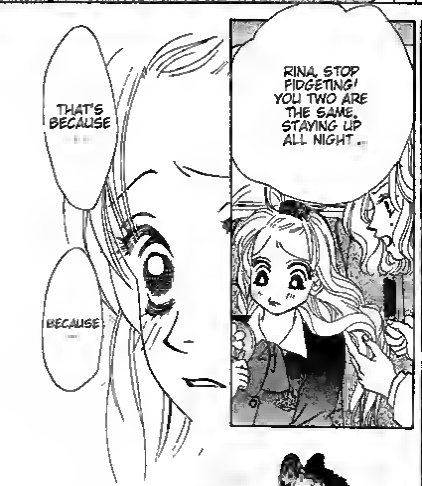

3
微熱少女

MIYASAKA Kaho 宮坂香帆





THIS CHAPTER OF RINETSU SHOUJO IS BROUGHT TO YOU BY:

RIYUE - *TRANSLATOR*
LADY CAIT - *EDITOR*
LILLY + CHUMICHUM - *SCANNERS*
SWTBUNNY + LADY CAIT - *QC-ERS*

WWW.HUSHPROJECT.ORG
#HUSH@IRC.IRCHIGHWAY.NET

A NEW SCHOOL,
NEW CLASSMATES,
NEW UNIFORM,
AND HIRO AND THE OTHERS, THEY'RE ALL HERE
FROM NOW ON, I WILL START A NEW WAY OF LIFE
NOW, LET'S ASK OUR PRINCIPAL TO SAY A FEW WORDS
WHEN I THINK ABOUT THE ORIENTATION, I GET SO NERVOUS THAT I CAN'T FALL ASLEEP!
I UNDERSTAND! JUST FOCUS ON WHAT'S IN FRONT OF YOU! KEEP YOUR EYES ON THE ROAD! WHEN YOU'RE DRIVING!
YOU'RE ALL A LITTLE LATE, WHO'S GONE SO FAR THIS TIME?
Breathe
Breathe
Breathe
Haa...
I'M LEAVING NOW!
RINA! YOUR HAIR!

At our *school name* Academy
WHOA, IT BEGAN ALREADY!
CRAP... I HAVE TO QUICKLY FIND MY SEAT...
...BUT, WHERE AM I SUPPOSE TO SIT?
RINA!
YOU FORGOT YOUR BACKPACK!

YOU HAVEN'T REMOVED YOUR HAIR CLIP!
MUM!?
RINA ~ YOUR HAIR ~
D-DAD!
AH!
HOW ANNOYING! THE ORIENTATION IS STILL IN PROGRESS! WOULD YOU TWO BE QUIET!?
?
YOUR HAIR CLIP ..
IT DOESN'T MATTER!
QUICKLY LEAVE ~~~!
Ah, cough!
This year's first years and their parents are so energetic and spirited ~
THANK YOU FOR YOUR COMPLIMENTS! HELLO EVERYONE, MY DAUGHTER IS KISARAGI RINA OF YEAR ONE CLASS 6, PLEASE TAKE GOOD CARE OF HER!
Thank you

Don't worry about it Your daughter will be in good hands at our academy!
Kisaragi Rina of year one class B?
Hee
Hee!
...REALLY...
MUM AND DAD ARE SUCH IDIOTS ~
WISH I COULD DISAPPEAR.
Hee
Hee
Hee!
.....

.....
EVERYONE LOOKS LIKE THEY KNOW EACH OTHER ALREADY
I KINDA FEEL LIKE I DON'T BELONG
BESIDES WHAT JUST HAPPENED TO ME...
1-B
OK!!
Let's Go!
HIRO ONCE SAID THAT THE COLOR PINK REALLY SUITS ME.
HOPEFULLY IT CAN GRANT ME SOME COURAGE
THE CLIP IS NO LONGER THERE...
...
BIG GRIN
I'm Kisaragi Rina.

KISARAGI RINA!
CLASS HAS ALREADY BEGUN. WHAT ARE YOU DOING OUT HERE?
Stunned... she's the teacher
.....
UH... EVEN THOUGH I'M PRETTY SURE EVERYONE KNOWS ME ALREADY
AH...

EVEN THOUGH WE DON'T KNOW WHY...
Whoaaaa!
Clap
Clap
Clap
Clap
OK, PLEASE APPLAUD
BUT PLEASE TAKE CARE OF ME!
PLEASE BE SEATED
OK!
YA - I'M THE LAUGHINGSTOCK AGAIN!
I WILL NOW HAND OUT THE APPLICATION FORMS FOR EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES
PLEASE WRITE DOWN THE CLUBS THAT INTEREST YOU AND THEN PROCEED TO THE CLUBS FOR A WEEK OF TRAINING
MAKES ME FEEL...
He's so tall
Is very old
UH —
INTIMIDATED
I'M SO NERVOUS...
BUT
BECAUSE I'VE ALWAYS BEEN IN AN ALL-GIRLS SCHOOL THIS KIND OF CLASSROOM WITH A WHOLE BUNCH OF BOYS IN IT

I WANT TO JOIN THE ARCHERY CLUB
HERE
BECAUSE YOU ARE FREE TO MAKE YOUR OWN DECISIONS, FOR THOSE OF YOU WHO ARE INTERESTED IN JOINING MULTIPLE CLUBS, PLEASE DON'T NEGLECT YOUR STUDIES
UH!
HIRO-SEMPAI, PLEASE TAKE GOOD CARE OF ME
THAT WAY I CAN BE WITH HIRO ♡
HE COULD ALSO TEACH ME HOW TO SHOOT AN ARROW
THE GOAL! THE WINNING TEAM OF THE TOURNAMENT FOR BOTH MEN AND WOMEN!
CLUB ACTIVITIES
AND ALSO FOR THE FUTURE..
THE SWEETHEART WHO
UH!
HERE LOVE, YOUR BENTO FOR TODAY!
I WILL BE LEARNING FROM YOU TODAY!
FOR TODAY'S LUNCH, I COOKED SOMETHING YOU'LL ENJOY!
YA ~ I'M THINKING TOO MUCH!
I WANT TO LEARN ALL SORTS OF DISHES SO I CAN MAKE BENTOS FOR HIRO..
UH!
HIRO-SEMPAI, YOUR BENTO!
BUT...
.....
I ALSO WANT TO JOIN THE COOKING CLUB
Hmm

I WANT TO SEE HIRO♡
IT'S GOING TO BE DIFFERENT NOW.
She's the girl that interrupted the orientation
I'LL BE ABLE TO SEE HIRO EVERYDAY♡
♪ ♪ ♪
KISARAGI RINA OF YEAR 1 CLASS B!
YES~?
KACHA!
?
I'M FROM THE NEWSPAPER COMMITTEE I WRITE FOR THE ENTERTAINMENT SECTION YOU HAVE TO BE INCLUDED IN OUR SPECIAL COMPILATION OF FIRST YEARS
PERSONAL!
CAN I REQUEST AN INTERVIEW?
EH?
KACHA!
KACHA!
BASED ON OUR RELIABLE SOURCES, IT IS SAID THAT YOU MADE A SPECIAL VISIT TO THE ARCHERY CLUB LAST YEAR AND CONFESSED TO THE STAR OF THE ARCHERY CLUB THE SECOND YEAR - HISAMI!!
!?

WHAT SHOCKING SPEED.
Woosh
UH?
I ONLY HAVE THE SAME FIRST AND LAST NAME AS HER! I HAVE IMPORTANT ISSUES TO TAKE CARE OF!
GOODBYE!
7"1/2!
AH! WAIT!
YOU! YOU!
HOW DID YOU KNOW!?
I WANT HER!
GETTING INFORMATION FROM HER WILL BE DIFFICULT.
hmmm
THE FIGHTING SPIRIT OF THE REPORTERS KINDLE.
Ha ha
SPEAKING OF THE ORIENTATION CEREMONY, YOU ARE ACTUALLY QUITE POPULAR!
CAN YOU PLEASE RECOUNT FOR US THE WHOLE TRUTH?
Ha ha
WHY!?
The confession scene
replayed
I LIKE HIRO!!
HOW CAN HE KNOW SOMETHING LIKE THIS!?
WHY DOES THIS HAVE TO BE REPORTED!?
HU!
AH...
IF IT'S REPORTED, I'LL BE IN A LOT OF TROUBLE I'M ALREADY EMBARRASSED BY WHAT HAPPENED DURING THE ORIENTATION. IF I'M THE CENTER OF EVERYONE'S ATTENTION AGAIN, IT'LL BE REALLY DIFFICULT FOR HIRO AND I TO CONTINUE DATING !!

EH.....
.....
AH...
I PROBABLY EXCEEDED MY RUNNING CAPACITY
IT HURTS.
YOU HAVEN'T CHANGED A BIT! YOU'RE JUST LIKE HOW YOU USE TO BE, YOUR BODY IS NOT WELL AND YET YOU LIKE TO FORCE YOURSELF.

HOW ARE YOU?
...WHO?

THAT'S TOO MUCH... YOU DON'T REMEMBER ME?
WHEN WE USE TO PLAY TOGETHER, YOU'D ALWAYS CALLED ME NATSU NI-CHAN!
HMM... WHO EXACTLY ARE YOU...?
I ALREADY HAVE SOMEONE I LIKE
NO WAY... NATSU NI-CHAN!!
YOU'RE NATSU NI-CHAN!?

Ha!
NATSU NI-CHAN!!
Wa haa!
Ha!
Ha!
RINA!!
Ha.
Ha!
AH! SORRY! SORRY!
EVER SINCE YOUR FAMILY MOVED TO TOKYO, I'VE LOST CONTACT WITH YOU.
YOU SCARED ME! HOW COME NATSU NI-CHAN IS ALSO STUDYING HERE...
AND BECAUSE I'VE GROWN SO HANDSOME, YOU COULDN'T RECOGNIZE ME!
EH~? YOU'RE BOASTFUL ENOUGH TO SAY THAT!
NYAAN NYAAN!
WE USE TO PLAY TOGETHER WHEN WE WERE LITTLE
HE WAS NI-CHAN WHO LIVED NEXT DOOR...
...MY FIRST LOVE

YOU'VE GROWN SO CUTE THAT I ALMOST DIDN'T RECOGNIZE YOU!
RINA TOO.
SNORE~
BUT THEN YOUR PARENTS MADE AN APPEARANCE AT THE ORIENTATION—
AH— DON'T TALK ABOUT THAT!
AH!
UNCLE AKI DON'T BE SURE TO FORGET!
YOU'RE JUST LIKE THE WAY YOU USE TO BE, RINA. YOU SURE LIKE TO CRY.
I'M STILL A CRYBABY LIKE BEFORE
WHAT ARE YOU GOING TO DO LATER?
AH, I WANTED TO GO TO THE ARCHERY CLUB
EH? THE ARCHERY CLUB? THAT'S PERFECT.
I'LL GIVE YOU A PIGGYBACK RIDE!

EH!?
NO NO IT'S OKAY!
YOU WEREN'T FEELING WELL, RIGHT? DON'T BE SHY, DIDN'T I ALWAYS GIVE YOU PIGGYBACK RIDES?
COME ON!
IT'S OKAY! THERE'S REALLY NO NEED!
DON'T BE SO COURTEOUS!
BUT IF HIRO OR THE CLUB MEMBERS SAW US LIKE THIS...
AH.....
STOP FOOLING AROUND
AH
♪

HIRO!!!
AH UM...
.....
AH~~ USAGI♡
EVERYONE WAS LOOKING FOR YOU! SO YOU WERE HERE~~~
YA!
SO SOMEONE WAS GOING TO COME AND PICK YOU UP
SEE YOU LATER! RINA, USAMI

I'M GOING TO MY CLUB
180 degree turn
HIRO!
HE... IS HE ANGRY...?
UM, UM
USAGI, YOU'RE AQUAINTED WITH OTOWA-SEMPAI?
AH, BECAUSE WE USE TO LIVE REALLY CLOSE TO EACH OTHER.
.....
I WANT TO JOIN THE ARCHERY CLUB TOO.
BUT YOUR HEALTH!?
IT DOESN'T MATTER I'LL TRY MY BEST.
WHY?
I - I WANT TO GO TOO... TO CLUB ACTIVITIES!
スタ

HIRO.. YOU HATE ME, DON'T YOU...
IT DOESN'T MATTER
EVEN THOUGH YOU PUT IT THAT WAY, BUT IF SOMETHING HAPPENS...
I WANT TO BE CLOSER TO YOU
AS LONG AS I CAN BE WITH YOU,
...
BUT YOU STILL WON'T LET ME JOIN ?
IT'S BECAUSE
Shocked!
JUJU
NO!! I DON'T HATE YOU!
IT'S BECAUSE ...

IT'S BECAUSE
HE SAW YOU WITH ANOTHER GUY SO HE GOT JEALOUS
WHAT !!!
RINA♡ DON'T JOIN THE ARCHERY CLUB WHY NOT JOIN OUR BAND INSTEAD?
Come on! Come!
It's really fun
NO WAY!
ARCHERY CLUB
S-SEMPAI..
YA- I'VE SAID IT OUTLOUD ♡
IT'S OKAY! STOP ACTING TOUGH ~~~
THAT'S NOT THE REASON!
I - I CAN REALLY JOIN?
I CAN BE REALLY STRICT!
I KNOW!
UH!
I WILL LEARN FROM HIRO-SEMPAI!

I'M THE VICE-CAPTAIN OF THE ARCHERY CLUB - USAMI
THIS CLUB DEALS WITH A HISTORIC AND SKILLFUL ART
HOW HANDSOME♡
PERSONALLY I THINK THE KNOWLEDGE AND THE PRACTICE OF THIS ART IS EXTREMELY STRICT,
BUT I HOPE THOSE FIRST YEARS WHO ARE HERE TO STUDY WILL STAY AFTER THEIR TWO WEEKS OF TRIAL
PLEASE DO YOUR BEST
BUT IF YOU THINK YOU CAN'T HANDLE IT THEN PLEASE QUIT THE CLUB...
BECAUSE IF YOU ONLY GO HALFWAY, IT'S A DISAPPOINTMENT TO YOURSELF AND ALSO TO THE OTHER MEMBERS
Very blunt!
AWESOME
Even though he's handsome he's also really strict~~~
HIRO LOOKS SO HANDSOME IN HIS ARCHERY GETUP...♡
FROM NOW ON I CAN SEE HIM LIKE THIS EVERYDAY...

BUT,
I CAN STAY BY HIS SIDE EVERYDAY
AH!
I CAN'T! I CAN'T!
IF I DON'T WORK HARD,
HIRO WILL IGNORE ME
?
SO WHAT HAPPENED AFTER YOU CONFESSED TO USAMI?
EH?
DO YOU REMEMBER US?
LONG TIME NO SEE KISARAGI
AN OLDER GRADE
BECAUSE FOR TODAY THE FIRST YEARS ARE HERE TO WATCH, WHY DON'T YOU GUYS PICK SOMEONE FROM AN OLDER GRADE TO WATCH
OK
SEMPAI
IF YOU WANT TO LEARN ARCHERY, WE CAN TEACH YOU THE PROPER TECHNIQUE FROM HEAD TO TOE~♡
LUM LUM
SORRY! I'M LATE ~!

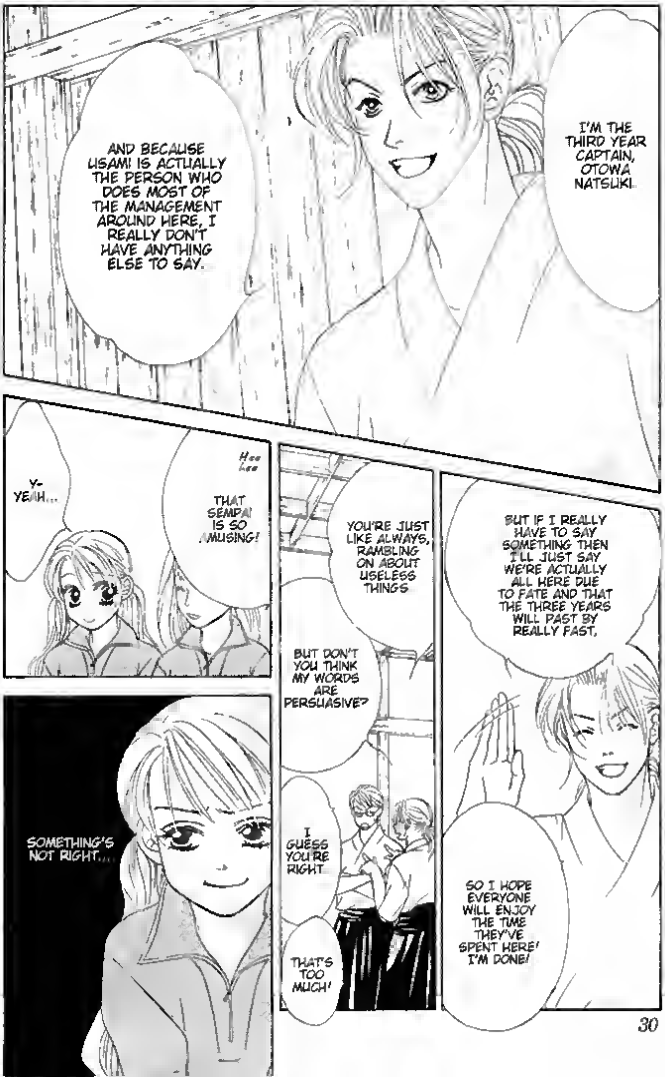
NATSU NI-CHAN?
USAMI ALREADY GAVE EVERYBODY A BASIC INTRODUCTION
YOU'RE LATE AGAIN?

QUICKLY, SAY SOMETHING, YOU ARE THE CAPTAIN AFTER ALL
AH - I'M SORRY! BUT USAMI PROBABLY DID A VERY THOROUGH JOB!

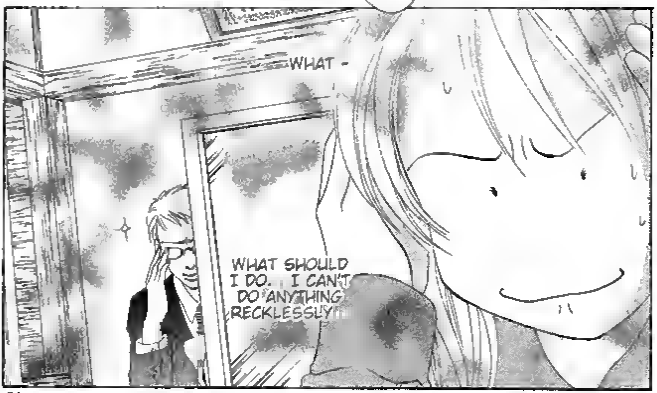
I NEVER KNEW HE WAS LEARNING ARCHERY!
NATSU NI-CHAN IS THE CAPTAIN!?

AH - UH -
HIRO
.....

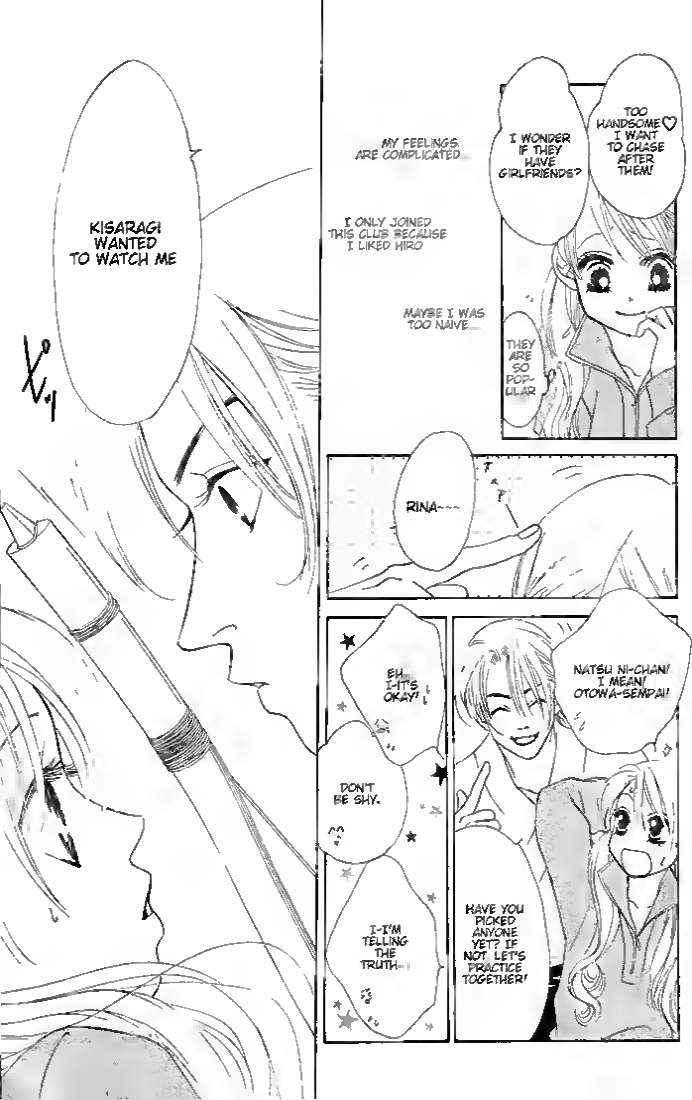
OTOWA!

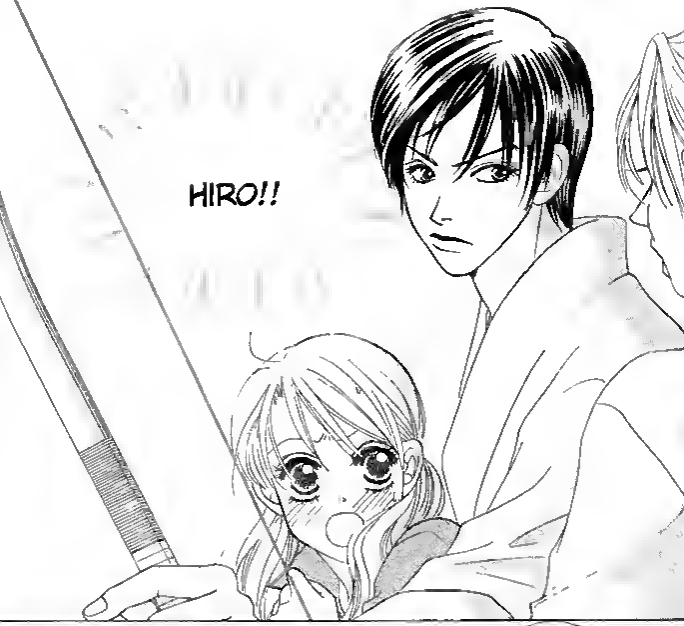

I'M THE THIRD YEAR CAPTAIN, OTOWA NATSUKI.
AND BECAUSE USAMI IS ACTUALLY THE PERSON WHO DOES MOST OF THE MANAGEMENT AROUND HERE, I REALLY DON'T HAVE ANYTHING ELSE TO SAY.
BUT IF I REALLY HAVE TO SAY SOMETHING THEN I'LL JUST SAY WE'RE ACTUALLY ALL HERE DUE TO FATE AND THAT THE THREE YEARS WILL PAST BY REALLY FAST.
SO I HOPE EVERYONE WILL ENJOY THE TIME THEY'VE SPENT HERE! I'M DONE!
YOU'RE JUST LIKE ALWAYS, RAMBLING ON ABOUT USELESS THINGS
BUT DON'T YOU THINK MY WORDS ARE PERSUASIVE?
I GUESS YOU'RE RIGHT.
THAT'S TOO MUCH!
Hee Lee
THAT SEMPAI IS SO AMUSING!
Y-YEAH...
SOMETHING'S NOT RIGHT....

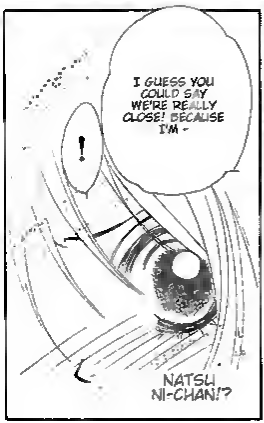
.....
鋭利鷹眼
NEXT,
BECAUSE THE NEWSPAPER COMMITTEE WANTED TO COME HERE TODAY,
SO PLEASE ACT LIKE YOU NORMALLY DO FOR THE PICTURES
I'M SORRY FOR THE FUSS
PLEASE DON'T MIND ME
WHAT!?
OKAY, WILL THE FIRST YEARS, SECOND YEARS, AND THE THIRD YEARS PLEASE DO SOME ONE-ON-ONE TRAINING?


WHAT -
WHAT SHOULD I DO. I CAN'T DO ANYTHING RECKLESSLY!!

EH...
EH, REALLY-?
CAPTAIN IS NUMBER ONE AND THE VICE IS NUMBER TWO
THAT'S RIGHT, DID YOU GUYS KNOW?
THOSE TWO ARE THE NUMBER ONE AND NUMBER TWO REST AT THE NATIONALS!
.....
YOU'RE RIGHT! BOTH THE CAPTAIN AND THE VICE ARE HANDSOME! AWESOME, ISN'T IT!♡
BUT OTOWA-SEMPAI IS NOT BAD EITHER♡
ME TOO♡
I THINK USAMI-SEMPAI IS BETTER♡
NO WONDER WHEN THE TWO OF THEM STAND TOGETHER, THEY LOOK LIKE THEY'RE A PAINTING...
BOTH HIRO AND NATSUMI-CHAN ARE EXCEPTIONALLY TALENTED?


KISARAGI WANTED TO WATCH ME
MY FEELINGS ARE COMPLICATED...
I ONLY JOINED THIS CLUB BECAUSE I LIKED HIRO
MAYBE I WAS TOO NAIVE...
I WONDER IF THEY HAVE GIRLFRIENDS?
TOO HANDSOME ♡ I WANT TO CHASE AFTER THEM!
THEY ARE SO POPULAR
RINA~~~
EH... I-IT'S OKAY!
DON'T BE SHY.
I-I'M TELLING THE TRUTH--!
NATSU NI-CHAN! I MEAN! OTOWA-SENPAI!
HAVE YOU PICKED ANYONE YET? IF NOT LET'S PRACTICE TOGETHER!


HIRO!!


I GUESS YOU COULD SAY WE'RE REALLY CLOSE! BECAUSE I'M -
!
NATSU NI-CHAN!?

USAMI, WHY ARE YOU SO ANGRY? WITH THE WAY YOU PHRASED YOUR WORDS, IT'S AS IF SHE'S YOUR GIRLFRIEND OR SOMETHING.
?
?
I'M NOT ANGRY, BUT IT SEEMS AS THOUGH SEMPAI AND KISARAGI KNOW EACH OTHER REALLY WELL.

SEMPAI, PLEASE DON'T WORRY ABOUT THE KOHAI FOCUS ON PRACTICING FOR THE NATIONALS INSTEAD!

RINA'S FIRST LOVE♡
!!!

brought to you by

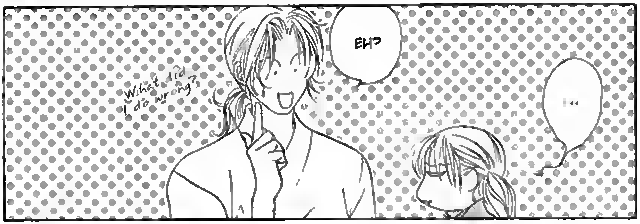
www.hushproject.org
#hush@irc.irchighway.net

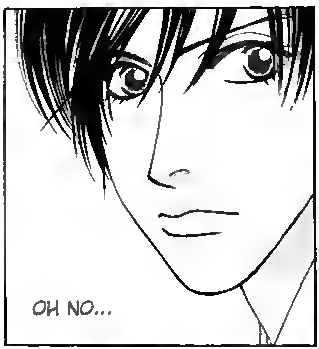
scanners:	translator:
LILLY & CHUMICHUM	RIYUE
editor:	qc-er
DARLA	SWTBUNNY

I'M RINA'S FIRST LOVE...
♡
NATSU NI-CHAN
OH NO...

HIRO!!
...REALLY? I DIDN'T KNOW
AH...

EH?
WHY? I WAS JUST TELLING THE TRUTH!
W-WAIT! NATSU NI-CHAN, WHY DID YOU SAY ALL THAT?! I'M SCREWED!
PHOTO-GRAPHED ...?
!!
LET'S END OUR INTER-VIEW FOR TODAY... SORRY, BUT I'LL BE BACK TOMO-RROW...
I GOT A GOOD PHOTO!
Ha...
EH? YOU'RE DONE ALREADY?
Didn't you just come?


EH?
...
What should I do anyway?

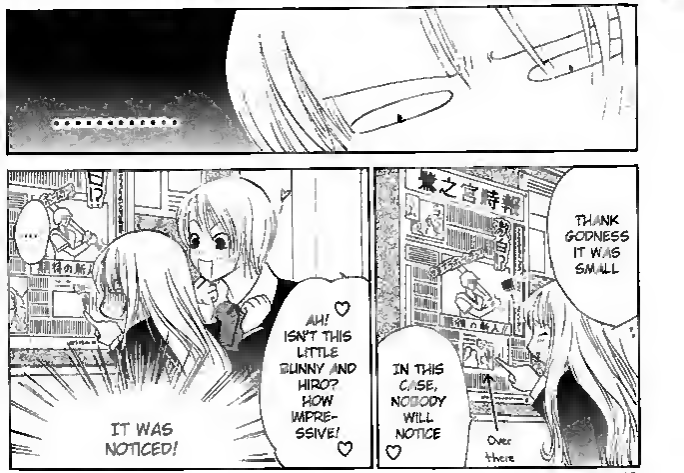

OH NO...

OH NO...!

OH NO...
WHAT HAPPENED?
YOU GUYS SEEMED REALLY CLOSE! ARE YOU TWO OLD FRIENDS?
COME ON, TELL US! DON'T BE A HOG!
AH...

NATSU NI-CHAN..
IS TOO IGNO-RANT...
....
Good-bye!
WHAT JUST HAPPENED BETWEEN KISARAGI OTOWA SEMPAI?
!?

OH NO!
THE RE-APPEARANCE OF AN OLD LOVER!
Has it become a LOVE triangle...!?
TROUBLED BY LOVE
Miss K of year 1 class O
In order to obtain the inside story, this reporter is currently bustling about! More news to come!!


.....
...
AH! ♡ ISN'T THIS LITTLE BUNNY AND HIRO? HOW IMPRESSIVE! ♡
IT WAS NOTICED!
IN THIS CASE, NOBODY WILL NOTICE ♡
THANK GODNESS IT WAS SMALL
Over there

WHAT HAPPENED TO YOUR HAIR?
It's all brushed back
WHAT A RARE SIGHT YOU WITH THIS KIND OF HAIR-STYLE
IT'S FOR NO PARTICULAR REASON
STOP FOCUSING ON ME!!
...
AH...
GIVE IT TO ME AS A MEMENTO
♡
YAY, YOU'RE FAMOUS!
You'll be able to make tons of friends now!
♡
I DON'T FEEL HAPPY AT ALL
YEAH
AH! HIRO!! MORNING!
♡
TAM

HE'S...
...
...
ANGER 120%
That kind of hairstyle doesn't really represent how Hyde's is?
REALLY BOTHERED BY THIS...?

ISN'T THIS THE ARCHERY CLUB?
WHO IS THIS?
I THINK I'VE SEEN THEM BEFORE
WHO COULD IT BE?
NATSU NI-CHAN REALLY IS MY FIRST LOVE...
BUT THAT WAS WHEN WE WERE LITTLE...
When we were little...
I'LL WRITE TO YOU
I DON'T WANT NI-CHAN TO MOVE AWAY!
BUT THAT WAS THE PAST...
WE WERE IN LOVE, BUT THAT LOVE WASN'T FOREVER LASTING
WHAT SHOULD I DO? THIS TIME, I TOTALLY MESSED UP...
WE WORKED SO HARD IN ORDER TO BE TOGETHER. ARE WE GOING TO LET THIS KIND OF THING RUIN EVERYTHING WE WORKED SO HARD FOR?
HE MISUNDERSTOOD. WHAT SHOULD I DO?
EVERYDAY FILLED WITH LOVE
KISSING AT SCHOOL♡
MY LONG AWAITED HIGH SCHOOL LIFE
AFTER SCHOOL DATES♡
WHATEVER I SAY RIGHT NOW WILL BECOME AN EXCUSE.
I AM REALLY LOST!
I DON'T KNOW WHAT TO DO!!
IF I DON'T DO ANYTHING...
MY HIGH SCHOOL LIFE WILL BE DESTROYED...!!
HIRO! THE PERSON THE FIFTEEN YEARS OLD ME LIKE THE MOST IS YOU!! WON'T YOU PLEASE UNDERSTAND!?
Bluntly said

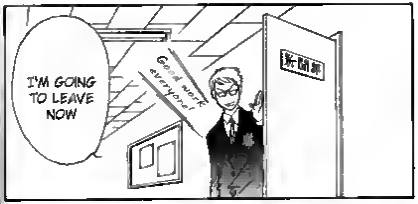
Recruiting Japanese Translators

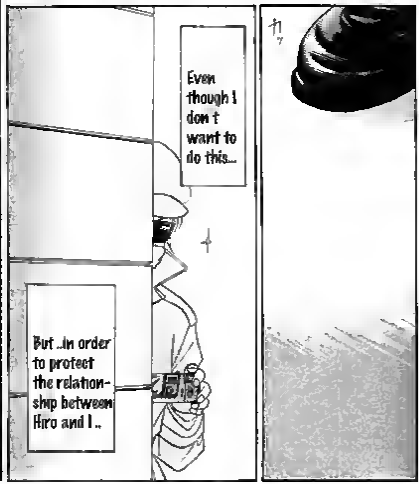
That's right!
It's recruiting time!
We will be picking up several new projects and will be needing more Jepanese translators

Please email us if you are interested in helping even if your commitment is one chapter

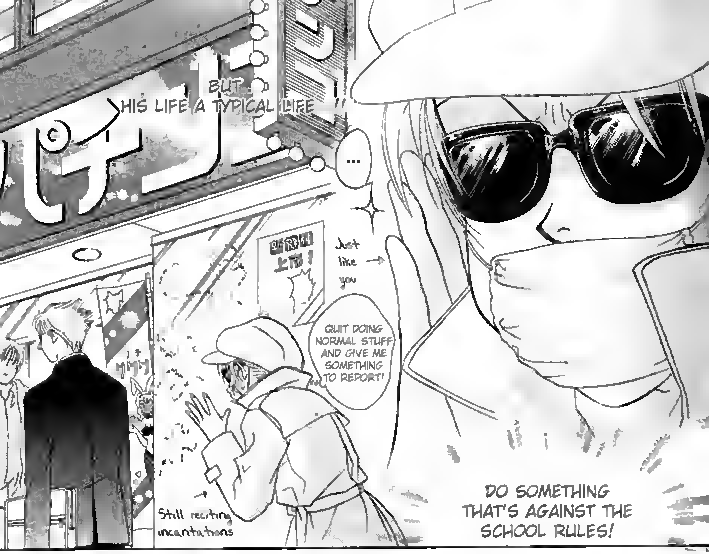
Our email is **hushstaff@yahoo.com** and please include "**spplying for translsting job**" as your subject

Cheers!!





Alert
LET KISARAGI RINA CATCH A GLIMPSE OF YOUR LIFE!!
I WILL SEEK RE-VENGE!
Obviously a very bad disguise
I HAVE TO GIVE HIM A TASTE OF HIS OWN MEDI-CINE ...!!
I WILL GET A PICTURE OF HIM LOOKING HIS WORST OR FIND OUT HIS SECRETS, THEN I'LL BLACKMAIL HIM, TELLING HIM TO NEVER WRITE THAT KIND OF REPORT AGAIN!!
PM17 : 45
Manga Rental Store
READ HENTAI MANGAS HENTAI MANGAS
PM17 : 00
Convenient store
BUY DIRTY MAGAZINES DIRTY MAGA-ZINES
OOO~ AHH~ OOO~
Currently repairing an incantation
IF I KEEP ON STALKING HIM, I WILL DEFINITELY DISCOVER HIS WEAKNESS
Or at least I should
PM16 : 35
Street Corner


BUT
HIS LIFE A TYPICAL LIFE
...
Just like →
you
QUIT DOING NORMAL STUFF! AND GIVE ME SOMETHING TO REPORT!
Still reciting incantations
DO SOMETHING THAT'S AGAINST THE SCHOOL RULES!

WHAT'S YOUR NAME?
EH!? NO WAY!?
THAT'S HIRO'S OLDER BROTHER!
THIS CAN'T BE REAL!!

WAIT, CAN I ASK YOU SOME QUESTIONS?
Someone filed a report saying that there's a weird and suspicious person here
EH!?

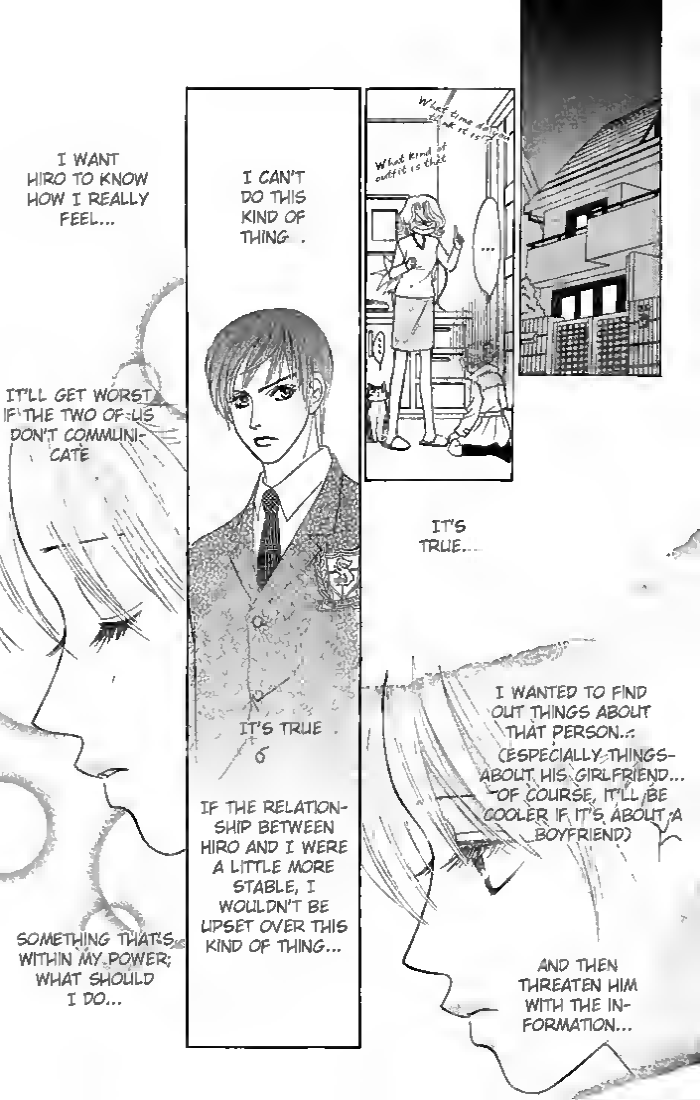
...
I FEEL SO BORED
It's energy consuming and meaningless
Where else are you going to go?

IF YOU HAVE TIME TO DO THIS KIND OF STUFF, WHY NOT DO SOMETHING PRODUCTIVE LIKE APOLOGIZING TO HIRO
AH YOU'RE RIGHT!
Talking to herself

DANGER!!
Wait!
AH!!
HEHE! BOSS, PLEASE EXCUSE ME
HWA WA WA WA WA
WAIT I'LL HAVE TO ASK YOU TO COME WITH ME TO THE STATION
COME WITH ME
AH...OH NO! I DON'T WANT HIRO TO KNOW ABOUT THIS!!
ER...
... W...
COUGH! COUGH! IT'S SO PAINFUL BEING ALLERGIC TO POLLEN
Suspicious
IT'S HORRIBLE SIR YOU HAVE T BE CAREFUL TOO!
HEY HEY...
WAIT!
Rina! Do you know what time it is!?
Mummy!
!
MUM!
MUM IS SO LOUD...
School ended a long time ago, didn't it! Did you know it's already past your curfew? Stop wondering outside! Come home at once!
EH... RINA... UNLESS ...ARE YOU...
Did you hear me? Rina!
N-NO! I'M NOT KISARAGI RINA!
Admitting without being questioned.
YOU MUST'VE MISTAKEN ME FOR SOMEONE ELSE...

Angelic voice
TOTALLY EXPOSED!?
WOO
PONG!
Once again she causes a disturbance!
This time
she was convicted!
Miss K of year one class B is currently being investigated
How did this happen!?
KISARAGI-SAN, THANK YOU FOR ANOTHER GREAT PICTURE
EOS
YOU ARE SUCH A NAIVE PERSON. YOU THOUGHT I DIDN'T NOTICE YOU? YOU UNDERESTIMATED ME ? I'VE BEEN A REPORTER FOR 5 YEARS
Scandal the newspaper Committee ever since high school
WHAT

I CAN'T TAKE IT ANYMORE . WHY DO I HAVE TO EXPERIENCE THIS KIND OF TREATEMENT...
HUMPH. YOU'RE TOO NAIVE . YOU FIND AMUSEMENT FROM LISTENING AND READING GOSSIP ABOUT CELEBRITIES, DO YOU NOT? IF PEOPLE ARE NOT INTERESTED IN HEARING ABOUT OTHER PEOPLE'S RELATIONSHIPS AND GOSSIPS, THERE WOULDN'T BE SO MANY POPULAR MAGAZINES IN THE WORLD AND DIDN'T YOU YOURSELF HOPE TO FIND MATERIAL TO THREATEN ME WITH. TO WATCH ME BECOME A LAUGHSTOCK AM I RIGHT?
WHAT A DESPICABLE PERSON! DO YOU FIND IT AMUSING TO DESTROY SOMEONE ELSE'S RELATIONSHIP!?
AMUSING? IF THE WRITER HIMSELF DOESN'T FIND IT AMUSING! HOW DO YOU EXPECT READERS TO FIND AMUSEMENT FROM READING THE ARTICLES ? BUT, IT'S TRUE. I'VE ALWAYS FOUND AMUSEMENT IN OTHERS
IN ORDER TO BE AMUSED IT'S OKAY IF YOU HURT OTHER PEOPLE IN THE PROCESS? YOU'RE NO DIFFERENT FROM A DEMON "DEMON" A DEMON WHO IS DISGUISED AS A HUMAN YOU DESPICABLE VILLAIN!
Are you talking about mangaka?
AH... I...


I WANT HIRO TO KNOW HOW I REALLY FEEL...
IT'LL GET WORST IF THE TWO OF US DON'T COMMUNICATE
SOMETHING THAT'S WITHIN MY POWER; WHAT SHOULD I DO...
I CAN'T DO THIS KIND OF THING.
IT'S TRUE.
6
IF THE RELATIONSHIP BETWEEN HIRO AND I WERE A LITTLE MORE STABLE, I WOULDN'T BE UPSET OVER THIS KIND OF THING...
What time does it start?
What kind of outfit is this?
...
IT'S TRUE...
I WANTED TO FIND OUT THINGS ABOUT THAT PERSON... (ESPECIALLY THINGS ABOUT HIS GIRLFRIEND... OF COURSE, IT'LL BE COOLER IF IT'S ABOUT A BOYFRIEND)
AND THEN THREATEN HIM WITH THE INFORMATION...

HIRO! LITTLE BUNNY IS HERE TO SEE YOU! ♡
FIRST, TO BREAK THE ICE, I MADE A BENTO FOR HIM!
I'm so nervous it's the first time I came to his classroom
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
WITHIN MY POWER
2-A
YOU! DON'T LOOK SO GOOD, ARE YOU OKAY?
YEH YEH
Daiki's sleep because the tryout, so right he thinks of something to say
WHAT IS IT?
AH!

THANK YOU!
THAT'S RIGHT! WIFE BENTO!
KACHA!
WAH... IT FEELS LIKE I HAVEN'T SPOKEN TO HIRO FOR A VERY LONG TIME
I'M SO HAPPY!!
AH... THIS.. THIS IS..
OH... IS THIS BENTO MADE WITH LOVE?
It's good story material
A- AGAIN!?
IT'S FOR SOMEONE ELSE!
HA HA HA HA
NO.. IT'S NOT LIKE THIS.. THIS ISN'T FOR HIRO!

EVEN THOUGH I'M HERE TO NOTIFY USAMI ABOUT ISSUES REGARDING CLUB ACTIVITIES IT SEEMS AS THOUGH I CAME AT THE RIGHT TIME
I'M SO HAPPY, RINA MADE A BENTO FOR ME
...
Why are you here?
I HAVE EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES TODAY
W-WAIT!
!
HIRO!
TODAY, LET'S GO HOME TO-GETHER...
I WANT TO PRAC-TICE!
Everything's canceled, isn't it?
EH? HIRO YOU DON'T HAVE TO GO TO CLUB ACTIVITIES TODAY

RINA!!
!
HIRO!

WHY IS IT SO HARD
WHY DIDN'T I TELL HIM THAT SOONER
WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS
ARE YOU OKAY?
RIN
I ONLY WANTED TO TELL HIRO "I LIKE YOU"
YO! LITTLE BUDDY, YOU SURE CAN EAT!
I'LL ADD IN A KISS FOR FREE!
MMM, GIVE ME THREE FRIED NOODLES BUNS AND A FRIED STEAK BUN!!
54

KA!
PONG!
KA!
KA!
弓道社
UGH!
WOAH... HE'S CRACKED
CRACKED
CRAP!
Spying team
I'm sorry
Feeling guilty
PUB!
PUB!
HE'S GONE INSANE...

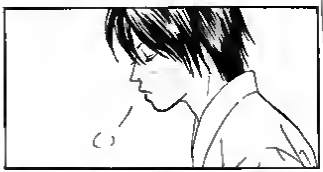
So!
THE MOST IMPORTANT THING RIGHT NOW IS FOR THE TWO OF THEM TO ••••! SO THEIR BODY AND HEART CAN TRULY BECOME ONE!
This is definitely the most important thing right now, isn't it?
Yes! Yes! This is it!
MEN ARE REALLY BOTHERED BY THEIR GIRLFRIEND'S EX-BOYFRIENDS AND FOR HIRO, THAT GUY IS STILL AROUND
BUT, I UNDERSTAND HOW HE MUST BE FEELING!
SO NATURALLY HE WOULD REGARD THE GUY AS A RIVAL AND RIGHT NOW, HE CAN'T BE SURE AS TO WHETHER HIS GIRLFRIEND STILL LIKES THE GUY OR NOT
I THINK THE PROBLEM LIES ON HIRO,
BECAUSE HE DOESN'T LIKE TO TALK, WHENEVER HE GETS MAD HE WOULD SULK AND HE REFUSES TO LISTEN TO LITTLE BUNNY'S EXPLANATIONS.
EVEN THOUGH LITTLE BUNNY DID ADMIT SHE LIKED OTOWA-SEMPAI BUT THAT WAS WHEN SHE WAS LITTLE ISN'T IT? IF HIRO KEEPS ON ACTING LIKE THIS IT'LL REALLY BE OVER
DON'T DEGRADE THEM WITH YOUR DIRTY THOUGHTS!
You don't watch me take your note
Yeah
AH
BUT, OTOWA-SEMPAI IS NOT ONLY RINA'S FIRST LOVE,
TO HIRO HE IS ALSO A STRONG COMPETITOR WHO HAS STUDIED ARCHERY FOR MORE THAN 10 YEARS. HIRO VIEWS SEMPAI'S SKILLS AS FAR SUPERIOR THAN HIMSELF. SO OF COURSE HE WOULD BE IN TORMENT. IF I WAS HIM, I WOULD PROBABLY GIVE-UP THE GIRL AND M ARCHERY
If I was him
SIGH

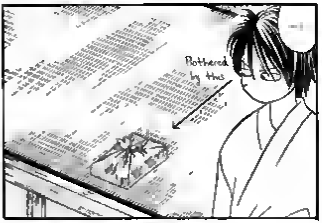
Hu
Hu
STOP SHOOTING THAT KIND OF METHOD WILL DESTROY YOUR BODY
DONG!
SEMPAI

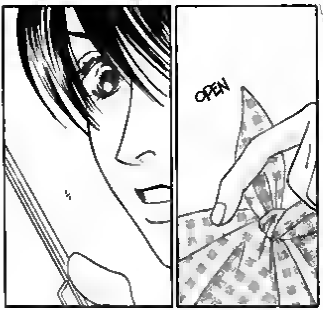
I WANTED ♡
He ♡
TO GIVE THIS TO YOU ♡
SCARED
DO YOU . . .
OF COURSE I DO
HAVE SOMETHING YOU WANTED TO TALK ABOUT? IF YOU DON'T THEN PLEASE LEAVE
!
ARE YOU HERE—TO RUB IT IN?
That bento was made for senpai
EH? What?
THIS SHOULD BE FOR YOU
WHEN I OPENED THE BOX, I KNEW THIS WAS JUST MISPLACED AND ENDED UP IN MY HANDS
!
I'M SORRY, I DIDN'T REALIZE YOU HAD THAT KIND OF RELATIONSHIP WITH RINA
I'M ALWAYS LIKE THIS. I DIDN'T THINK ABOUT OTHERS' FEELINGS AND ENDED UP BLURTING A BUNCH OF THINGS I SHOULDN'T HAVE SAID

I NEVER THINK BEFORE I SPEAK,
SO I ALWAYS CAUSE TROUBLE TO OTHERS
BUT, I REALLY LIKE RINA
!
BUT OF COURSE JUST AS A SISTER
ALL I STAND FOR IS FOR HER
TO TELL YOU THE TRUTH, EVEN THOUGH I DON'T KNOW HOW THINGS WILL TURN OUT,
BUT, I LIKE YOU TOO
EVEN THOUGH YOU'RE QUIET, TACTLESS, COMPETITIVE, AND WON'T EVER ADMIT DEFEAT YOU'RE EASILY ANGERED TOO
SO YOU'RE THE PRIME CONTESTANT FOR A LITTLE BROTHER
O K —?
SO I DON'T WANT MY WORDS TO RUIN THE RELATIONSHIP BETWEEN THE TWO PEOPLE THAT I LIKE THE MOST
BUT YOU'RE ALSO AN HONEST PERSON YOU WOULD WORK HARD AND FIGHT BRAVELY, EVEN FOR SOMETHING YOU DON'T PARTICULARLY AGREE WITH BESIDES, YOU ALSO HAVE A PRETTY FACE

NEXT TIME THE NEWSPAPER COMMITTEE WRITE ABOUT YOU GUYS, I WON'T STAND BY AND DO NOTHING
SEMPAI..
I...
THIS IS WHAT I WANTED TO SAY TO YOU
BYE
REALLY RESPECT YOU
BUT I WON'T ADMIT DEFEAT WHEN IT COMES TO ARCHERY AND MANY OTHER THINGS

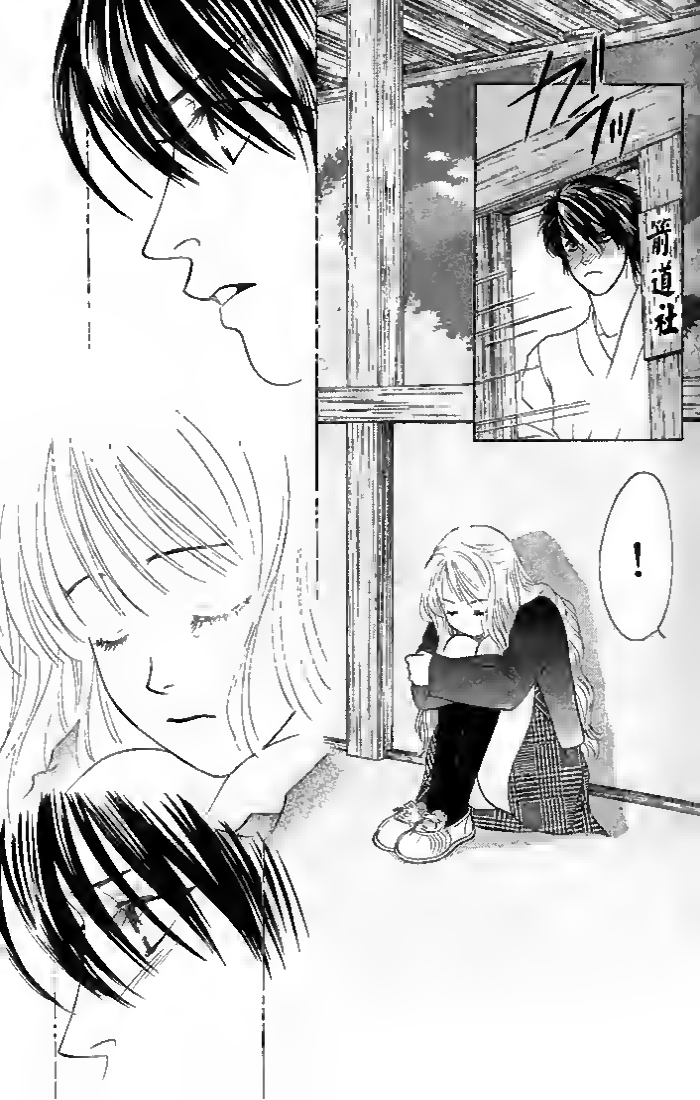



Bothered by this


OPEN

YUP!
BUT I WON'T ADMIT DEFEAT EITHER
I PATIENTLY AWAIT FOR THAT DAY

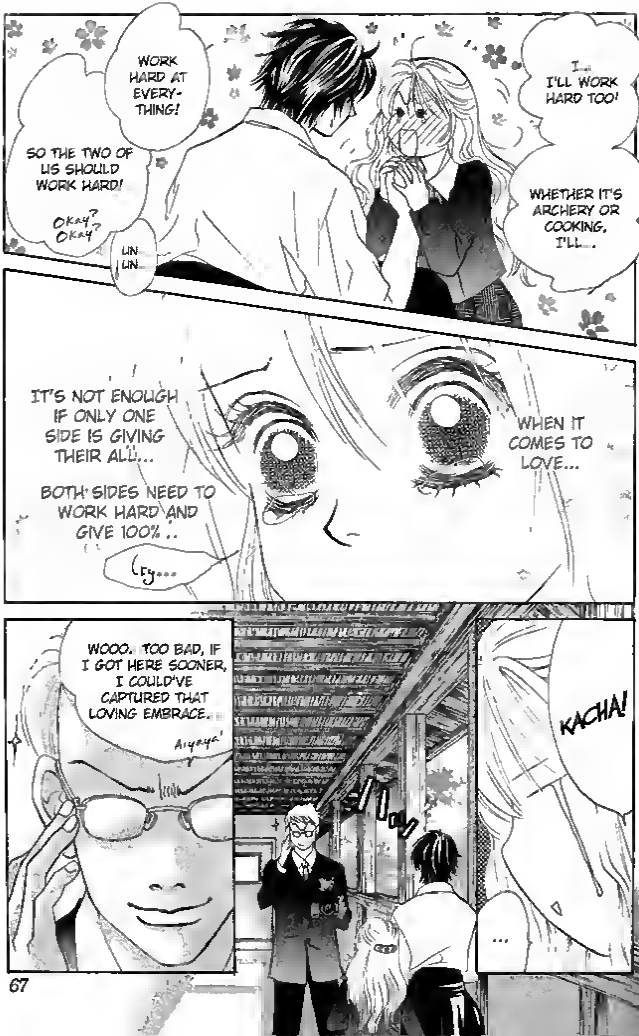
ヒロさん
大スキ!
Seaweed says I like Hiro!
REGRETS EATING BUNS...
BUNS
BUNS
BUNS
BUNS


ガシッ
新道社
！

H-
HIRO!
LIM...LIM...
I.

I'M SORRY
I WANTED TO TELL HIRO THIS NO MATTER WHAT...
SO THAT'S WHY I WANTED OUT HERE, I'M SORRY...
I... I..
IT'S MY FAULT I PURPOSELY IGNORED YOU SO I WOULDN'T HAVE TO TALK TO YOU...
I'M JUST LIKE A LITTLE KID..
STUPID TEARS ..WHY WON'T I STOP CRYING...

I'LL WORK HARD!
BUT...I WON'T LOSE TO ANYONE...!
BUT... YOUR FIRST LOVE WAS OTOWA-SEMPAI,
SO I WAS SCARED AND IGNORED YOU...
HIRO...
AH!
HM...
BESIDES, WATCHING YOU CRY UPSETS ME...
THANK YOU FOR YOUR BENTO, I'M REALLY HAPPY


WORK HARD AT EVERY-THING!
SO THE TWO OF US SHOULD WORK HARD!
Okay? Okay?
LIN LIN
I... I'LL WORK HARD TOO!
WHETHER IT'S ARCHERY OR COOKING, I'LL...
IT'S NOT ENOUGH IF ONLY ONE SIDE IS GIVING THEIR ALL...
BOTH SIDES NEED TO WORK HARD AND GIVE 100%..
Ey...
WHEN IT COMES TO LOVE...
WOOO. TOO BAD, IF I GOT HERE SOONER, I COULD'VE CAPTURED THAT LOVING EMBRACE.
Aiyaya!
KACHA!
...

KISARAGI AND I HAVE NOTHING TO BE ASHAMED OF
BECAUSE WE'RE SERIOUSLY IN A RELATIONSHIP
IF YOU WANTED TO TAKE PICTURES, YOU CAN TAKE AS MANY AS YOU WANT
UH!

IF YOU DARE WRITE ANYTHING THAT WILL HARM KISARAGI,
I WON'T LET YOU GET AWAY WITH IT! IF YOU'RE BRAVE ENOUGH TO WRITE IT THEN GO AHEAD!
WHAT... BULLSHIT..
HIRO..
DON'T FORGET US!!
IF SOMETHING HAPPENS TO THOSE TWO, WE'LL PROTECT THEM TOO!
WHAT!?
SIT BACK AND WATCH!
STRIP HIM!
KYAH!
KYAH!

I'VE KNOWN HIRO FOR ALMOST 7 MONTHS.

BUT I'VE NEVER LIKED HIM AS MUCH AS I LIKE HIM TODAY..

EVEN THOUGH HE'S A BIT TACTLESS, HE'S ALSO A SERIOUS AND STRAIGHTFORWARD PERSON...

MOST CHERISHED PERSON...

HE'S MY MOST PRECIOUS ..

MY MOST IMPORTANT PERSON.

Binetsu Shoujo

Chapter 15

Translator Ri-chan

Editor Lady Cait

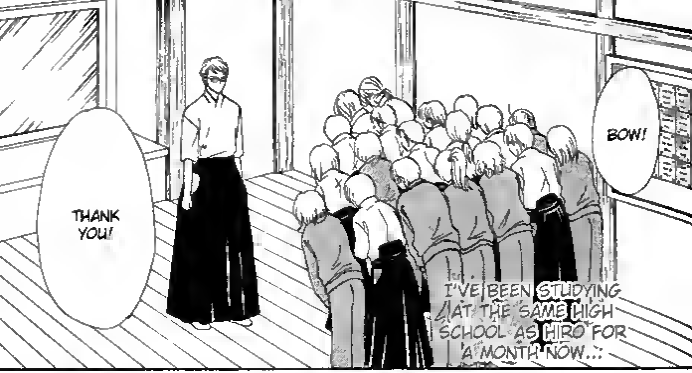
Scanners Lilly & Chumichan

QC-ers Moonies & Nenesilonso

www.hushproject.org

#hush@irc.irchighway.net

微熱少女


I'VE BEEN STUDYING AT THE SAME HIGH SCHOOL AS HIRO FOR A MONTH NOW...
BOW!
THANK YOU!

WOULD WE BE ABLE TO GO HOME TOGETHER TODAY...
I'LL SECRETLY ASK HIM
UM. HIRO-SEM-PAI...
His hair has grown
!
Hee Hee

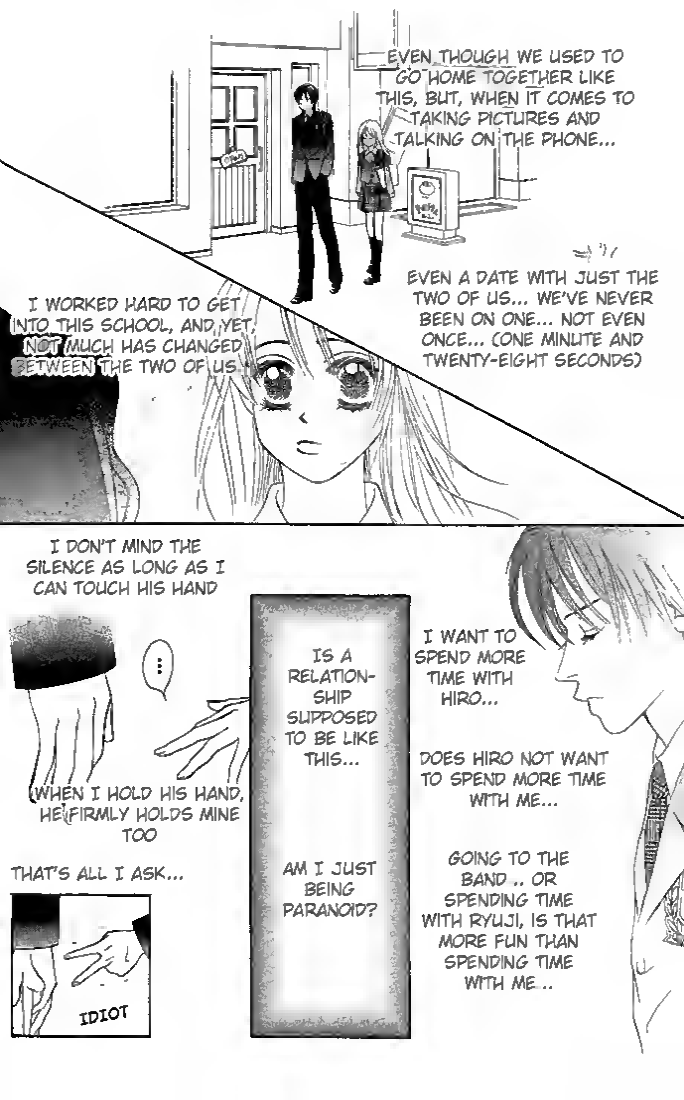
WOULD THE FIRST YEARS PLEASE STAY AND CLEAN UP
Forgive me. I'm the vice-captain, so I can't give you any special treatments...
YES
I UNDERSTAND, HIRO...
JUST LIKE THIS...THE FIRST YEARS HAVE TO STAY AND CLEAN UP. THIS WAS A RULE THAT HAS BEEN PASSED DOWN IN THIS CLUB...
NO MATTER...
I'LL JUST PRETEND THAT I'M CLEANING HIRO'S ROOM...! THIS IS ONE OF THE SKILLS THAT A BRIDE MUST LEARN...!
Still thinking of him...
LOOK! LOOK! ♡♡
THIS IS THE LATEST PHOTO STICKER I TOOK WITH MY BOYFRIEND!

...
I DON'T HAVE ANY...
I'LL GIVE KISA-RAGI ONE TOO!
WOW!
HOW ABOUT YOU KISA-RAGI?
YA! HOW CUTE! WHERE DID YOU TAKE THIS PICTURE!?
GIVE ME ONE!
THEN LET'S TRADE!
A-WE-SO-ME!
PHOTO STICKERS TAKEN WITH THEIR BOY FRIENDS... IT'S SO GREAT
I DON'T EVEN HAVE A PICTURE OF THE TWO OF US TOGETHER. I ONLY HAVE HIRO'S PHOTO

5水6木
A BLANK AGENDA THAT SHOULD'VE BEEN FILLED WITH DATES I'VE ARRANGED WITH HIRO...
SIGH
I... ABSENTMINDEDLY...
ONCE AGAIN, I CAN'T GO HOME WITH HIRO...
PM
PM
INCREASED MY COLLECTION OF PHOTO STICKERS!! (BUT, NONE OF THEM ARE MINE) WHERE DID I GO WRONG...!!

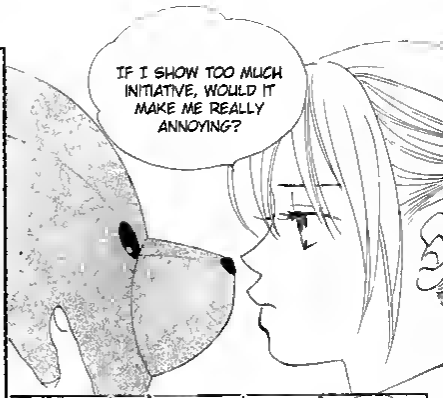
HIRO...
S-SEMPAI!
LET'S GO HOME!
HIRO WAITED FOR ME!
OKAY!
♡
...BUT, I CAN ONLY TAKE YOU HALFWAY...
P-please don't get too excited
EH?
BECAUSE I PROMISED RYUJI THAT I WOULD HELP OUT HIS BAND

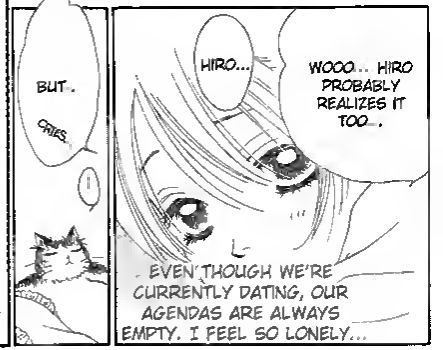
WHAT DO YOU CONSIDER MORE IMPORTANT? THE BAND OR ME!? YOU BIG IDIOT!!
I REALLY WANTED TO SAY THAT
?
OKAY
HIRO...
THAT'S WHY I CAN ONLY TAKE YOU HOME HALFWAY
TODAY'S CONCERT... WILL START LATER THAN USUAL... BUT, YOU HAVE A CURFEW... SO YOU CAN'T STAY UP THAT LATE, RIGHT?
...
What are you saying? Our house isn't a love hotel!
GONG!
HELLO MUM? I WANT TO EXTEND TODAY'S CURFEW BY AN HOUR ..
MAD!
Dream Grandma
I WANT TO EAT!! NO, SORRY
Feeling a bit guilty
AH!
WANT TO HAVE LUNCH TOGETHER? TOMORROW AT NOON
PLEASE HAVE LUNCH WITH ME...!!
I'VE BEEN DATING HIRO FOR FOUR MONTHS...
UM... ANY THING'S FINE AS LONG AS ..
I'LL MAKE BENTOS. WHAT WOULD YOU LIKE TO EAT?
IT'S MADE BY YOU


EVEN THOUGH WE USED TO GO HOME TOGETHER LIKE THIS, BUT, WHEN IT COMES TO TAKING PICTURES AND TALKING ON THE PHONE...
EVEN A DATE WITH JUST THE TWO OF US... WE'VE NEVER BEEN ON ONE... NOT EVEN ONCE... (ONE MINUTE AND TWENTY-EIGHT SECONDS)
I WORKED HARD TO GET INTO THIS SCHOOL, AND YET, NOT MUCH HAS CHANGED BETWEEN THE TWO OF US
I DON'T MIND THE SILENCE AS LONG AS I CAN TOUCH HIS HAND
(WHEN I HOLD HIS HAND, HE FIRMLY HOLDS MINE TOO
THAT'S ALL I ASK...
IDIOT
IS A RELATION-SHIP SUPPOSED TO BE LIKE THIS...
AM I JUST BEING PARANOID?
I WANT TO SPEND MORE TIME WITH HIRO...
DOES HIRO NOT WANT TO SPEND MORE TIME WITH ME...
GOING TO THE BAND .. OR SPENDING TIME WITH RYUJI, IS THAT MORE FUN THAN SPENDING TIME WITH ME ..

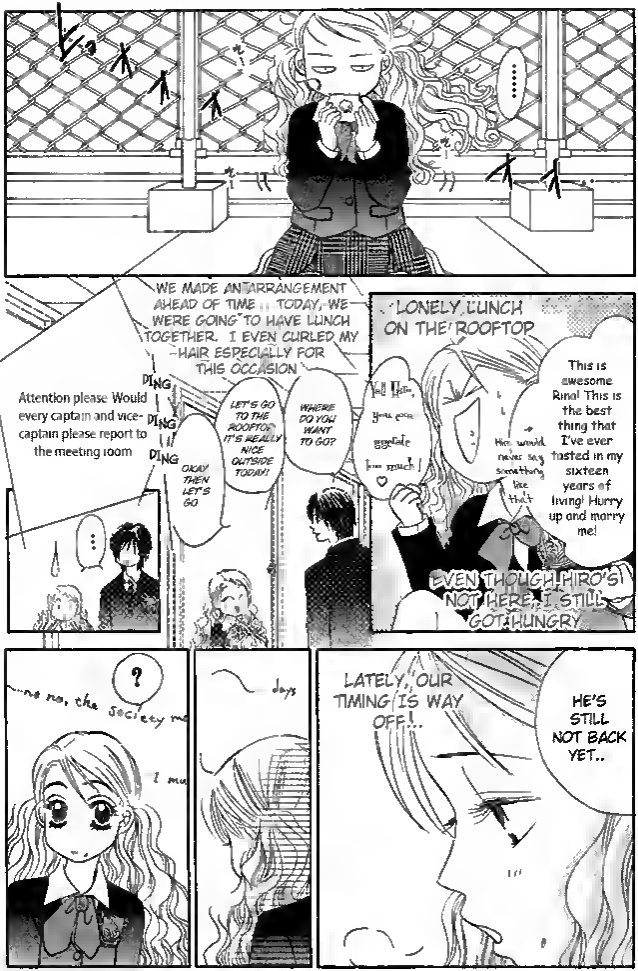
no 2

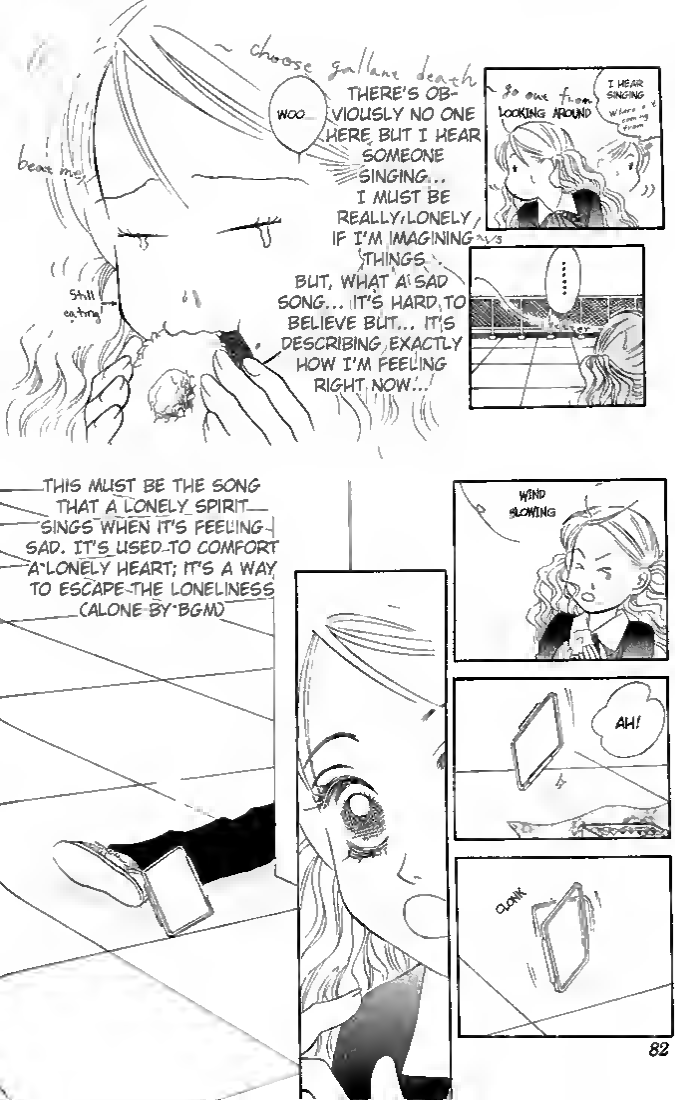
繼好畫的高棚之後，接下來是里菜的導師春川老師！聽到春川會心有所感的人，實在是太厲害了，不過到目前爲止，似乎沒有人發現的樣子哪？呵呵呵…
我本來想讓這個老師多多出場的，可是好像…其實有好多角色我都想讓他們跳脫出來，可是卻有點力不從心…我眞是太難掌控自己了…





YUMMY~~
Okay~~ Ah~~
Sorry, sorry Why don't you feed me?
Whoa! These look delicious! Did you make all this? You didn't buy these at the store, did you?
Hee, you meanie! How can you say that!


HE'S STILL NOT BACK YET..
LATELY, OUR TIMING IS WAY OFF...
EVEN THOUGH HIRO'S NOT HERE, I STILL GOT HUNGRY
LONELY LUNCH ON THE ROOFTOP
This is awesome Rina! This is the best thing that I've ever tasted in my sixteen years of living! Hurry up and marry me!
Hiro would never say something like that!
Hell Hiro, you're eggstacle how much!
WHERE DO YOU WANT TO GO?
LET'S GO TO THE ROOFTOP, IT'S REALLY NICE OUTSIDE TODAY!
OKAY THEN LET'S GO
WE MADE AN ARRANGEMENT AHEAD OF TIME... TODAY, WE WERE GOING TO HAVE LUNCH TOGETHER. I EVEN CURLED MY HAIR ESPECIALLY FOR THIS OCCASION
Attention please. Would every captain and vice-captain please report to the meeting room
PING
PING
PING
days
?


~ choose gallant death
beat me!
WOO...
Still eating
THERE'S OBVIOUSLY NO ONE HERE, BUT I HEAR SOMEONE SINGING... I MUST BE REALLY LONELY IF I'M IMAGINING THINGS... BUT, WHAT A SAD SONG... IT'S HARD TO BELIEVE BUT... IT'S DESCRIBING EXACTLY HOW I'M FEELING RIGHT NOW...
So over from
LOOKING AROUND
I HEAR SINGING
Where's it coming from
.....
THIS MUST BE THE SONG THAT A LONELY SPIRIT SINGS WHEN IT'S FEELING SAD. IT'S USED TO COMFORT A LONELY HEART; IT'S A WAY TO ESCAPE THE LONELINESS (ALONE BY BGM)
WIND BLOWING
AH!
CLONK

.....
PAI

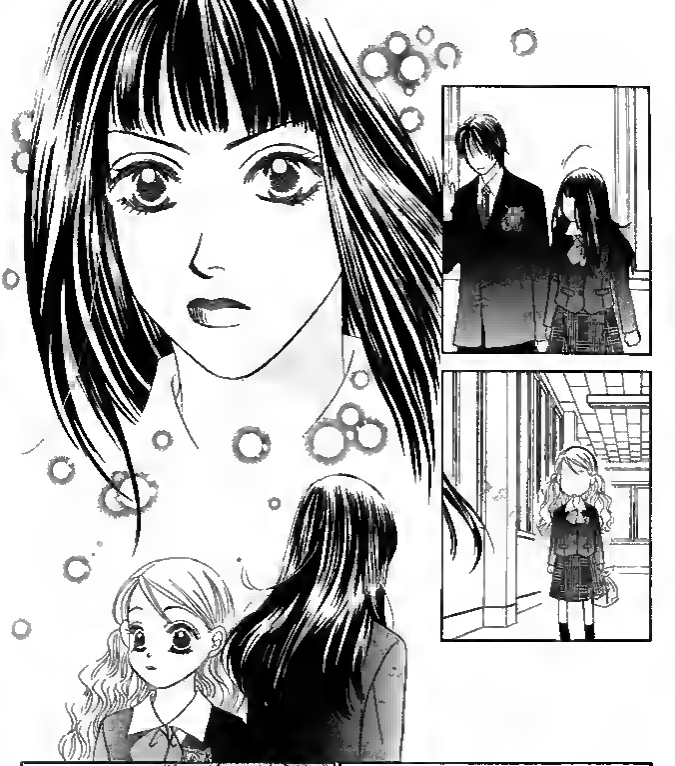
DEAD BODY ?
A DEAD

I'M I'M
SH
SH
LOOK TO THE RIGHT
AH!
LOOK TO THE LEFT
It's like a test to see if I'm compatible!
.....
Checking for a pulse
AH!
PRAY
.....

YOU'RE SO LOUD..
I DIDN'T MEAN ANY HARM! PLEASE FORGIVE THIS LONELY WOMAN!
S-SORRY! PLEASE FORGIVE ME! PLEASE LET ME GO!
AH... IF IT'S OKAY WITH YOU, LET'S EAT IT TOGETHER! ENJOYING THIS ALONE ISN'T AS FUN AS ENJOYING IT WITH SOMEONE ELSE! EVEN THOUGH I'M THE ONLY OTHER PERSON!
Hm
.....
PLEASE.. PLEASE ENJOY..
ohmm

AND YET, THE PERSON YOU LIKE ISN'T HERE TO ENJOY IT WITH YOU...
YOU SPENT SO MUCH TIME ON THIS THING,
HUMPH...
It's obvious that it was made for two people...
STAB
LONELY WOMAN...
GOOD-BYE
LONELY WOMAN
You have something stuck to your face.
Lonely boys

WHAT A COLD PERSON... HIS HAND WAS FREEZING TOO...
WAS THAT PERSON JUST A PART OF MY IMAGI-NATION...
Thank you for tell me that I have to be strong for my family
BUT, HE HAD A BEAUTIFUL VOICE...
I love you I miss you
forever
cherish
I CAN ONLY GIVE THIS BENTO TO HIRO...
WHAT CAN I DO...
DO
DO
DO
DO
.....
AH...
HIRO...


WHO IS SHE...!?
THAT PERSON JUST NOW...

AH!
I'M SORRY, WERE YOU WAITING FOR ME?
UM... BENTO.
A PERSON THAT I DON'T KNOW...
SHE'S TALL AND BEAUTIFUL...
HOLD TIGHT
HIRO WAS SMILING...
HE LOOKED REALLY HAPPY...
WHAT'S WRONG...
WHO IS SHE!?

LIVE HOUSE
YOU SURE YOUR CURFEW DOESN'T MATTER TODAY?
YUP! Seriously!
LIVE HOUSE
YOU DIDN'T LIE TO YOUR PARENTS AND SECRETLY COME HERE, DID YOU?
SHAKE HEAD
SHAKE HEAD
BECAUSE... I WAS REALLY BOTHERED BY THAT GIRL...
IF I HAD TO BE SEPARATED FROM YOU RIGHT NOW, I'D WORRIED... THAT'S WHY I WANT TO BE WITH YOU...
EVEN THOUGH MUM IS REALLY SCARY, I STILL HAD TO LIE TO YOU
TELLING YOU THAT THERE'S NO CURFEW...
WAS A LIE
H-HIRO .. YOU DON'T NEED TO PERFORM TODAY?
Whispering
UH THEY DIDN'T ASK FOR MY HELP TODAY
AH. WOAH
I'M SORRY...

TIGHT
TIGHT
TIGHT
TIGHT
TIGHT
TIGHT
TIGHT
TIGHT
TIGHT
TIGHT

EVER SINCE YOU CLUTCHED MY HAND... IT'S BEEN HURTING...
UM.

I REALLY DON'T UNDERSTAND
WHAT happened?
HE'S SO SLOW.

YOU...
WHAT ARE YOU ANGRY ABOUT?
I'M NOT ANGRY!

.....

ドンドン
YOU'RE REALLY WEIRD TODAY!
I'M NOT! YOU'RE THE ONE WHO'S WEIRD, HIRO. WHY ARE YOU GETTING MAD?
I'M NOT...
AH! IT'S STARTING!
ゴロゴロ
ゴロゴロ

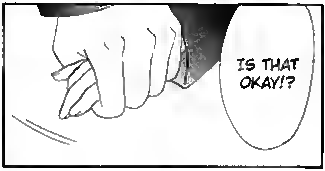
HIRO DOESN'T LIKE TO HOLD HANDS WITH GIRLS!?
ARE YOU FEELING SHY!?

!!
THAT... THAT GUY...
IT'S THAT DEAD BODY GUY!?
!?
W-WHY IS HE HERE!?
Ah!
This time he's playing a guitar!

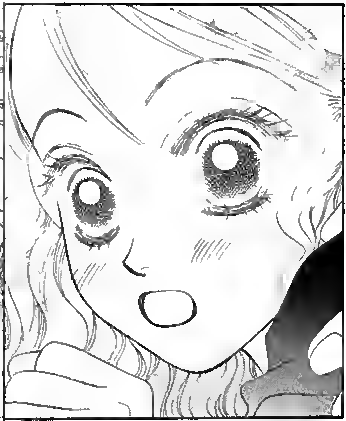
THERE'S A FIGHT!
A FIGHT!

ナデナデ

WHAT IS THAT PERSON DOING...
Hey
YOU'RE NOT LEAVING?


IS THAT OKAY!?

LONG LIVE FIGHTS!!

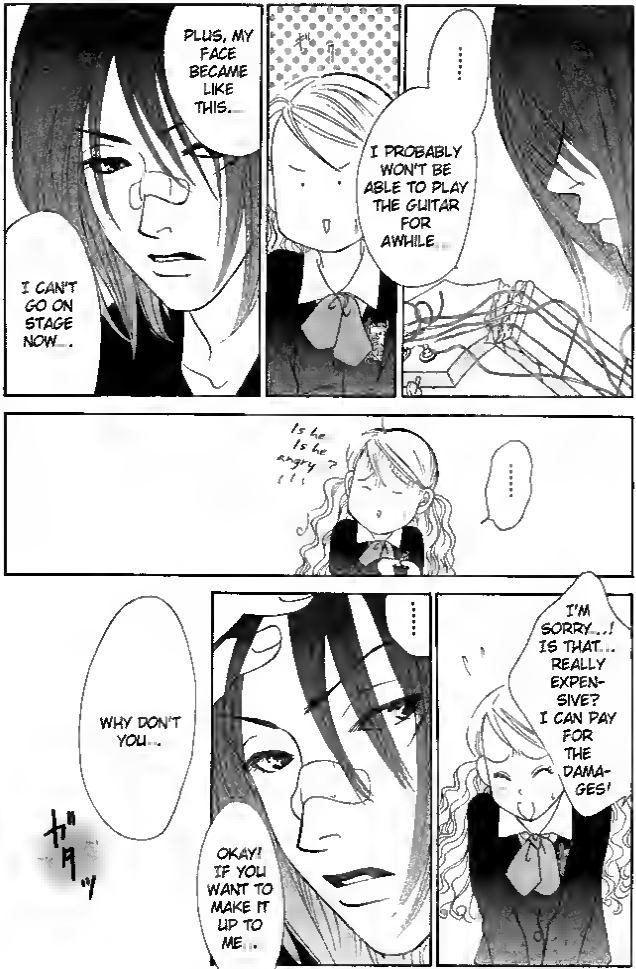


DANGER!
HIRO!
HIRO! ARE YOU OKAY!?
I'M FINE... HOW ABOUT YOU...?

I'M GOING TO KILL WHOEVER STARTED THIS FIGHT!!
YA
YA
ENEMY OF HIRO!!
WHOA
WHOA
WHOA
HIRO...
YAA!
What happened?
Quiet please, quiet!
YAAAAHH!!
AH!

ベ
Dear Lady Gaul
Sir

LIVE
UM . UM .
I'M REALLY SORRY! SORRY!
EVEN IF YOU SAY THAT, IF IT RESULTS IN VIOLENCE WE MIGHT NOT BE ABLE TO PERFORM HERE IN THE FUTURE SO WHAT HAPPENED HERE TODAY, WASN'T THE BEST SOLUTION
Really now Does he look for trouble?
AT THE FRONT OF THE CROWD...
WAS BUSY TALKING. HE WASN'T LISTENING TO THE CONCERT AT ALL
IF HE DIDN'T WANT TO LISTEN, HE SHOULDN'T HAVE COME
THAT GUY .
THAT'S ENOUGH! THAT'S ENOUGH! RINA, YOU CAN STOP APOLOGIZING.
THIS GUY HERE STARTED THE FIGHT SO HE SHOULD FACE THE CONSEQUENCES
IS HE A NEW BAND MEMBER?
YEAH,
HIS NAME IS ARIMA KAZUTO. EVEN THOUGH HE'S A FIRST YEAR AND A PROBLEM CHILD, HE'S REALLY TALENTED AND HAS A GREAT VOICE
BUT HE GETS AGITATED REALLY EASILY
SAME AGE AS ME?


PLUS, MY FACE BECAME LIKE THIS...
I CAN'T GO ON STAGE NOW...
I PROBABLY WON'T BE ABLE TO PLAY THE GUITAR FOR AWHILE...
.....
Is he Is he angry ? ! ! !
.....
I'M SORRY...! IS THAT... REALLY EXPEN-SIVE? I CAN PAY FOR THE DAMA-GES!
.....
WHY DON'T YOU...
OKAY! IF YOU WANT TO MAKE IT UP TO ME...

BECOME MY GIRLFRIEND AS A COMPENSATION!

微熱少女

STAFF

Translator
Ri-chan

Editor
NeneAlonso

Scanners
Lilly + Chumichum

Qcer
Moonies

www.kushproject.cjb.net
#kush@irc.irchighway.net

IF YOU WANT TO MAKE IT UP TO ME, THEN BECOME MY WOMAN!
WHAT
!?

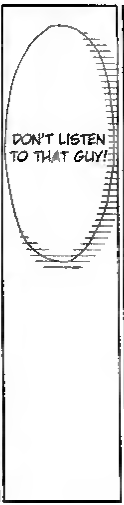
UNLESS...
HE WANTS MY BODY...!!
IS THAT HIS REAL OBJECTIVE !?
AH!
THIS
THIS PERSON...
..WHAT IS HE SAYING..!?
..WEIRD...
WHAT A WEIRD PERSON. !!

PLEASE TAKE IT AND BUY YOURSELF SOMETHING NICE
Compensation + Comfort Fee
THIS...
...
AIYA! IS ANYONE HERE?
I... IT WASN'T ON PURPOSE.
TOUCH TOUCH
HEY!! YAHHH! I BROUGHT SNACKS FOR EVERYONE!!
DONG!
...
THIS...

BE MY GIRLFRIEND
...
...
...HIRO... CONCERNING WHAT JUST HAPPENED...
DOESN'T HE CARE.
ISN'T HE GOING TO SAY ANYTHING?
SPTING
SPTING

WAKE SHI...
NOT EVEN A LITTLE...
OR IS QUIET BECAUSE HE'S FUMING WITH ANGER...
NO, MAYBE HE REALLY DOESN'T CARE AT ALL...
I CAN'T ASK HIM...
IF HE WAS DOING THE SAME THING WHEN I SAW HIM WITH ANOTHER GIRL.
I WOULD FEEL VERY JEALOUS...
HIRO THAT PERSON FROM BEFO-RE

I'M GOING NOW!
...

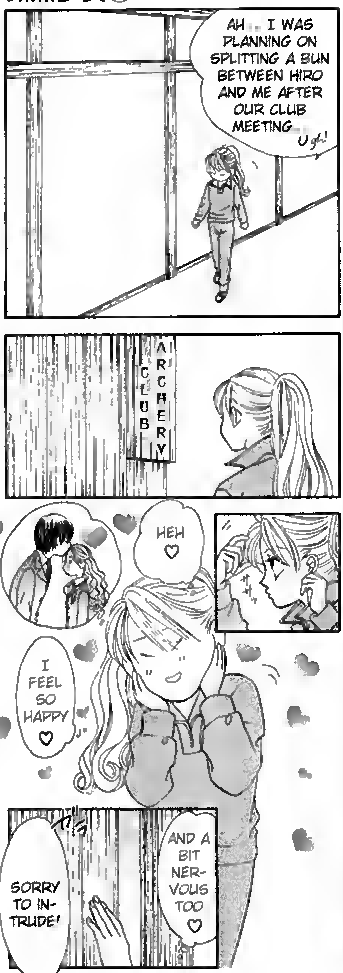

DON'T LISTEN TO THAT GUY!

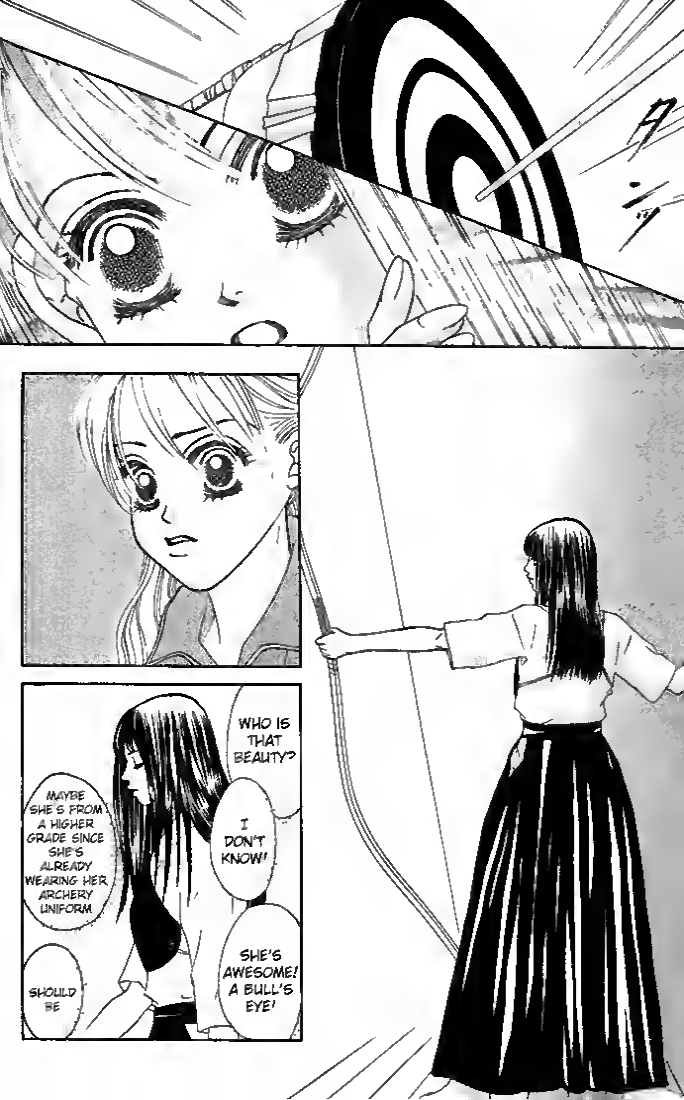
DON'T LISTEN TO THAT GUY!
DON'T LISTEN...
DON'T LISTEN!
DON'T LISTEN...
JUST NOW...
JUST NOW...
!?
HIRO...
IT'S GREAT TO BE YOUNG ...
!
OHH
OUR LITTLE LADY SEEMS TO HAVE FORGOTTEN HER CURFEW...
MUM ...!
BUT, DAD IS FEELING LONELY...
Isn't that right Yamada-san?
D-DAD!?
Did I
DID YOU SEE THAT!?
..HIRO'S KISS..
WHAT ARE YOU SAYING? ASKING THAT AT THIS AGE!
MUM♡ I WANT A KISS ON THE FOREHEAD TOO! ♡
EH? A CLUB?
I...I JOINED A CLUB!

A KISS FROM THE ONE YOU LIKE SEEMS MAGICAL..
HIRO!
HIRO'S KISS TOOK AWAY ALL MY WORRIES. I DON'T CARE ABOUT THAT ARIMA KAZUTO OR THAT GIRL ANYMORE
MY FOREHEAD FEELS REALLY WARM..
GOOD NIGHT HIRO
OF COURSE
DON'T LISTEN TO THAT GUY!
UH?
DONG!
CAFETERIA

MADAM, PLEASE GIVE ME A FRIED-NOODLE BUN AND A PORK MEAT BUN
!!
I'M SORRY BUT, THIS YOUNG MAN HERE JUST BOUGHT THEM ALL
YO!
SO, THE CAPTAIN HAS FINALLY DECIDED TO COME TO SCHOOL. I DIDN'T SEE YOU AT THE OPENING CEREMONY
EVEN THOUGH YOU HAVE REALLY GOOD GRADES YOU WERE STILL HELD BACK A YEAR BECAUSE YOU SKIPPED TOO MANY CLASSES
AH?
DEAD...
DEAD GUY!
DON'T COME ANY CLOSER MY BODY BELONGS TO HIRO!! HOW TROUBLESOME!!
IS.. IS HE MY.. CLASS-MATE..?
NO WAY!

THEN, PAY FOR THE DAMAGE
IT'S LIKE THIS WITH REGARDS TO WHAT HAPPENED YESTERDAY, I'M NOT ABLE TO FULFILL YOUR REQUEST BECAUSE I ALREADY HAVE SOMEONE I LIKE...
...
BREAK UP
I HAVE A BOYFRIEND AND WE'VE ALREADY KISSED FOUR TIMES! ALTHOUGH ONE OF THOSE THEM WAS ON THE FOREHEAD IT WAS STILL A KISS FILLED WITH LOVE!
I'LL WAIT FOR YOUR GOOD NEWS
Hee
Then why don't you use your body to pay it all back... Huhuhu
↑
Rina's thoughts
IF YOU DON'T, THEN PAY THREE HUNDRED THOUSAND YEN FOR MY MEDICAL FEE AND GUITAR


AH... I WAS PLANNING ON SPLITTING A BUN BETWEEN HIRO AND ME AFTER OUR CLUB MEETING...
Ugh!
CLUB ARCHERY
HEH ♡
I FEEL SO HAPPY ♡
AND A BIT NER-VOUS TOO ♡
SORRY TO IN-TRUDE!
STUPID DEAD GUY!
W..WHY IS HE THIS... MEAN


WHO IS THAT BEAUTY?
I DON'T KNOW!
SHE'S AWESOME! A BULL'S EYE!
MAYBE SHE'S FROM A HIGHER GRADE SINCE SHE'S ALREADY WEARING HER ARCHERY UNIFORM
SHOULD BE

FROM BEFORE ..!
OH THAT'S RIGHT, I HEARD YOU'RE USAMI'S KOHAI FROM MIDDLE SCHOOL?
CORRECT
I VISIT HIS HOUSE AND HIS FAMILY HAS ALWAYS TREATED ME WITH KINDNESS
OH... HOW RARE..!
SEN-PAI!
SHE IS A NEW FIRST YEAR STUDENT, YURI SHIRAKAWA
SHE'S BEEN LEARNING ARCHERY FOR A WHILE NOW AND SHE'S GREAT AT IT. SO IF ANYONE HAS ANY QUESTIONS, YOU CAN ASK HER FOR HELP

LET'S GO SING KTV!
♡
WHOOOO!HOOO!!!
SENPAI, ARE WE GOING IN OUR ARCHERY UNI-FORMS?
LET'S GO! LET'S GO! ♡
THEREFORE, THEREFORE, LET'S HAVE PARTY IN HONOUR OF OUR NEW MEMBERS!
YAY!!
YURI SHIRAKAWA
HOW BOLD OF YOU...
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...
CREATIVE
カラオケ

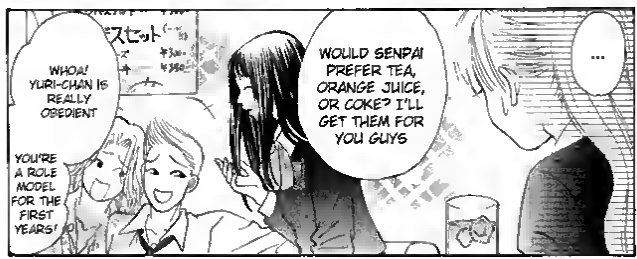
や
あっ

AH!
THANK YOU
USAMI-SENPAI, HERE

OKAY, HERE

KISARAGI, BRING SOME FOOD
YES!
KISARAGI, GET ME SOME TEA!
YES

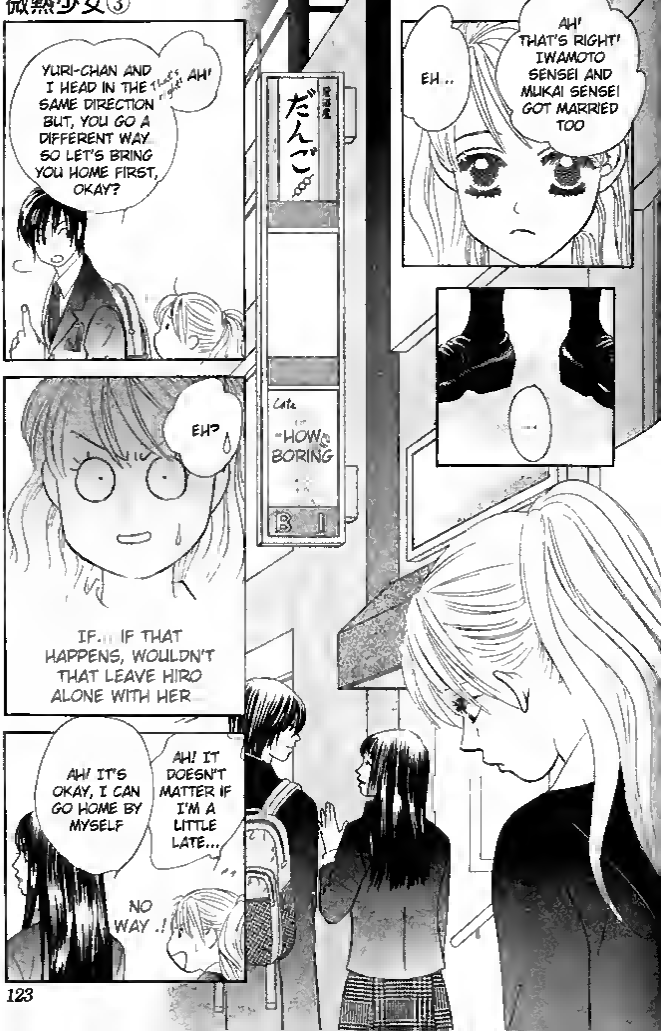
AH! I'LL HAVE TEA
HIRO-SENPAI, WHAT WOULD YOU LIKE TO DRINK?


WHOA! YURI-CHAN IS REALLY OBEDIENT
YOU'RE A ROLE MODEL FOR THE FIRST YEARS!
WOULD SENPAI PREFER TEA, ORANGE JUICE, OR COKE? I'LL GET THEM FOR YOU GUYS
...

お客様へ
新メニュー!!
SENPAI, WOULD YOU LIKE ANYTHING TO EAT?
OHH..
YOU'LL MAKE A GREAT BRIDE..
YURI- CHAN IS GREAT AT THIS! ♡
HERE, ENJOY
USAMI-SENPAI, WAIT. YOU NEED TO WASH YOUR HANDS FIRST
YOU GUYS TOO SEN-PAIS
WAIT,
USAMI-SENPAI DOESN'T LIKE CHICKEN SO DON'T GIVE HIM ANY
..SHE'S PUR-POSELY TRYING TO COME BETWEEN US...
OR AT LEAST, IT SEEMS LIKE IT...
...
..I FEEL AS IF...

CLAP!
CLAP!
CLAP!
JUST NOW...
WHAT...
WHAT'S HAPPENING!?
JUST NOW... WHAT HAPPENED...
SA
SA
SA
I don't have to aim for her to hit
No I can't sing!
Senpai... would you like to sing?
WHAT HAPPENED JUST NOW...
WHAT ABOUT YOU?
ARE YOU GUYS GOING HOME?
AH! THAT WAS SO FUN!
IT WAS AWESOME
THEN I'LL TAKE THESE TWO BACK HOME
UN!

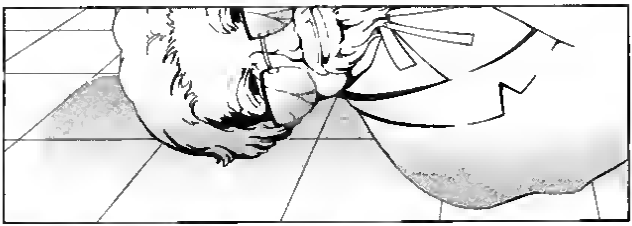
EH? THAT SAIKAWA?
THAT'S RIGHT, DOES SENPAI KNOW ABOUT SAIKAWA SENSEI'S MARRIAGE?
THAT'S HIM! YOU'RE SURPRISED TOO AREN'T YOU? AND WHAT'S MORE FURTHERMORE HE MARRIED A FLIGHT ATTENDANT!
NO WAY!
...
SEE YOU TOMORROW!
BYE!
KISARAGI, LET'S GO
THEN YOU'RE RESPONSIBLE FOR BRINGING KISARAGI AND YURI-CHAN HOME
USAMI, KISARAGI AND YURI-CHAN ARE GOING THE SAME WAY, RIGHT?
YEAH, I'LL WALK THEM HOME
OKAY...
UN!
...
SO WHAT SHOULD WE GET HIM?
THAT'S GOOD...
UM, UM...
Hey Hey
THE ARCHERY CLUB MEMBERS WANT TO BUY HIM SOMETHING TO CONGRATULATE HIM WHAT DO YOU THINK SENPAI?
A-ARE YOU GUYS TALKING ABOUT SAIKAWA SENSEI?
...
I HAVE TO SEPARATE YOU TWO!

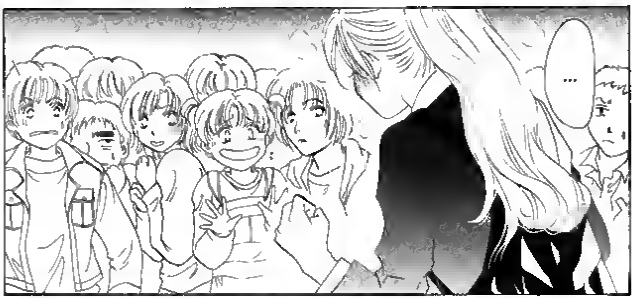

AH! THAT'S RIGHT! IWAMOTO SENSEI AND MUKAI SENSEI GOT MARRIED TOO
EH ..
だんご
YURI-CHAN AND I HEAD IN THE SAME DIRECTION BUT, YOU GO A DIFFERENT WAY. SO LET'S BRING YOU HOME FIRST, OKAY?
That's right AH!
EH?
Late
"HOW BORING
B 1
IF... IF THAT HAPPENS, WOULDN'T THAT LEAVE HIRO ALONE WITH HER
AH! IT'S OKAY, I CAN GO HOME BY MYSELF
AH! IT DOESN'T MATTER IF I'M A LITTLE LATE...
NO WAY .!

I...
!
AH... BUT KISARAGI'S HOUSE IS REALLY CLOSE BY AND I CAN'T MAKE HER GO THAT FAR TO MY HOUSE.
BUT YOU LIVE REALLY FAR. I'LL TAKE YOU HOME
MY HOUSE IS REALLY CLOSE BY, SO IT'S FINE!
I CAN GO HOME BY MYSELF!!
EH?
HEY!?
HEE!
GOODBYE !!

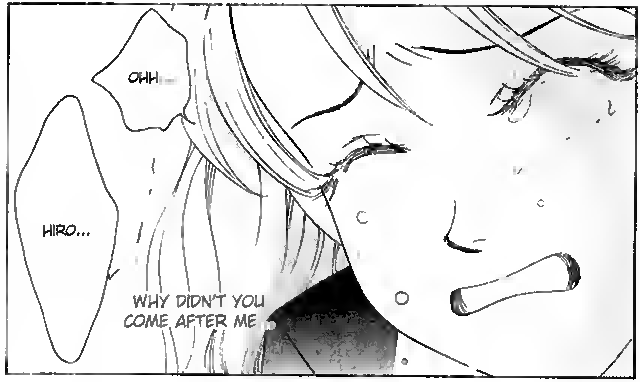
UGH!!
IT'S BECAUSE I DIDN'T WANT TO HEAR THEM TALKING ABOUT THINGS I DON'T KNOW! IT'S TOO PAINFUL FOR ME!
I-ESCAPED THAT WOMAN!
EVEN THOUGH I DIDN'T WANT THEM ALONE, TOGETHER, IN THE END, THEY ENDED UP ALONE ANYWAYS!!
WHAT IS WRONG WITH THAT PERSON? UN! I UNDERSTAND NOW! SHE LIKES HIRO TOO! OF COURSE! THAT'S WHY SHE...
WHY AM I SUCH A COWARD!?

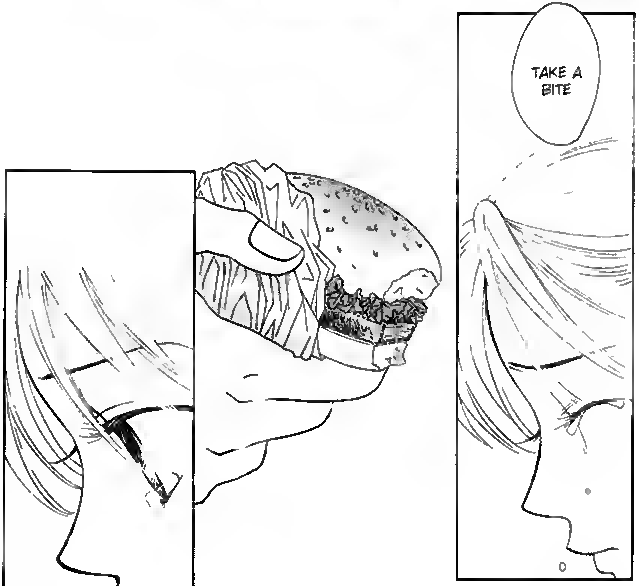
HIRO YOU BIG IDIOT! IDIOT! IDIOT! IDIOT!
ポカポカポカポカポカポカポカポカ
YOU'RE TREATING ME AS IF I DON'T EXIST! YOU BIG IDIOT! I'M YOUR GIRLFRIEND
DIDN'T YOU REALIZE THAT I DIDN'T UNDERSTAND WHAT YOU TWO WERE TALKING ABOUT!?
コツン
WHAT ABOUT THE CHICKEN? WHAT'S GOING TO HAPPEN NEXT AFTER HE EATS IT?!
I'M YOUR GIRLFRIEND AND I DIDN'T EVEN KNOW THAT!
watch my punch




...

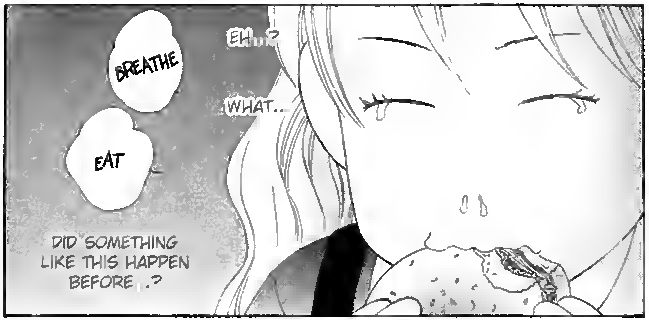
What's next?
OHH-
...
Sweating is really good for you
I FEEL SO MUCH BETTER ♡

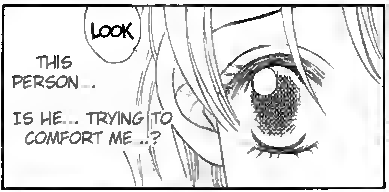

OHH...
HIRO...
WHY DIDN'T YOU COME AFTER ME

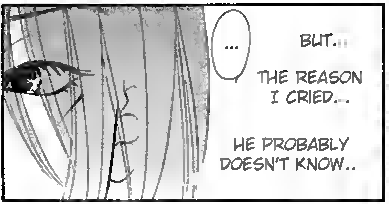

TAKE A BITE

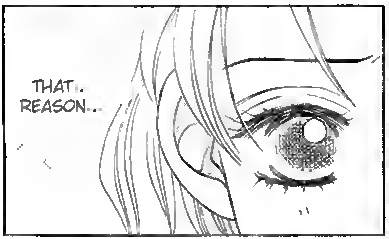
SENPAI?
...
THANK YOU FOR TAKING ME HOME

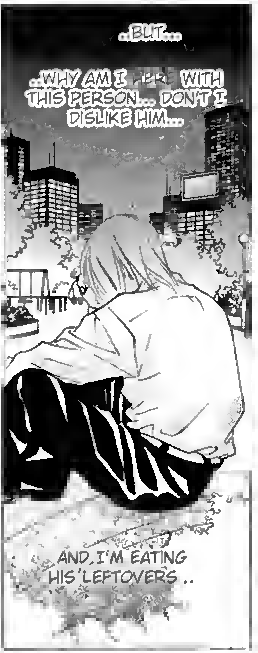
HUMPH! HE'S AS IGNORANT AS EVER!
I'M REALLY HAPPY BECAUSE SENPAI WALKED ME HOME ♡
AH?
WHOA!
AH!
BLUNT
TURN
THEN ...
BYE!
□□公園
EAT
EAT
EAT


BREATHE
EAT
DID SOMETHING LIKE THIS HAPPEN BEFORE..?
EH...?
WHAT..


LOOK
THIS PERSON..
IS HE... TRYING TO COMFORT ME..?


...
BUT...
THE REASON I CRIED...
HE PROBABLY DOESN'T KNOW..


THAT..
REASON..


..BUT...
..WHY AM I ㄗㄨㄛ WITH THIS PERSON... DON'T I DISLIKE HIM...
AND I'M EATING HIS LEFTOVERS..

DON'T YOU WANT TO KNOW WHY...
...
HIRO...
DON'T YOU WANT TO KNOW WHY I DID THAT .?
WHAT SHOULD I TALK TO HIM ABOUT...
...
ARE YOU JOKING...?
Are you?
SIGH...
SO ARIMA-KUN CAN SAY STUFF LIKE THAT TOO
IT'S QUITE SURPRISING!
YAWN
YOU'RE ANNOYING!
Hee! Hee!
BONK!

7"4
SHUT UP!
OHH... HOW ANNO-YING...
MY TEARS KEEP ON FA-LLING...
HIRO...
HIRO...!!

!?
YOU...
RINA!
HIRO!!

HIRO...!!
DON'T!

!Wanted!

We are now recruiting Chinese translators for projects like:

- Wataru no Me ga Ue-kun ga Suki (Wataru-kun's Eyes Are Only For Me)
- Shoujo ga Shounen ni Koi wo Suru Toki (When a Girl Falls in Love with a Boy)
- Ore no Imouto ga Konna ni Kawaii Wake ga Nai (There's No Way My Little Sister Could Be This Cute)
- Bokutachi wa Shitsubou shita. (We Despaired.)
- Sukina You ni Sarenasai (Let Me Be Used the Way You Like)
- and for a couple of old ones I'm very proud of (Hakuoki translations)

We are also looking for Japanese translators to help with:

- Shounen Ai
- Yaoi and Shounen Ai manga (Boys Love manga)
- Adult manga
- A couple of future shoujo projects
- Light and Dark ... a Shounen Ai project

Applicants must be absolutely certain that they are willing to spend at least a couple of hours each week translating a chapter. Commitment to the job is a must.

If you think you can handle it *wink* please email us at [redacted]. Thanks!!

微熱少女

STAFF

Translator
Ri-chan

Editor
NeneAlonso

Scanners
Lilly + Chumichum

Qcer
Moonies

www.kushproject.cjb.net
#kush@irc.irchighway.net

I . WANT TO DATE HER NOW, SO YOU TWO SHOULD BREAK UP!
..WHAT DID YOU...
DO TO RINA...!?
!
WHAT I DID... DIDN'T YOU SEE IT...
...THAT'S RIGHT. YOU TWO ARE CURRENTLY DATING
BUT, IT'S OKAY...

THINK ABOUT IT!
...
H...
GRAB
HIRO!?
UM...
UM..
WHAT SHOULD I DO NOW? I CAN'T LOOK AT HIM NOW

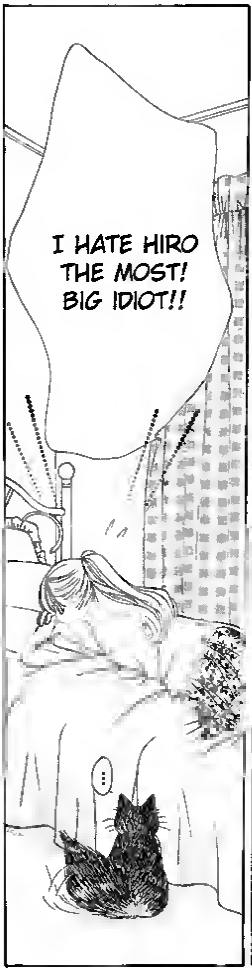
HOLDING TIGHTLY
IT HURTS
HIRO'S ANGRY... ACTUALLY, HE'S PAST ANGRY...
IS IT BECAUSE OF THAT KISS!?
HMP
WHAT?
AH...
HIRO! ABOUT THAT...
PLEASE UNDERSTAND!
B-BUT, I DIDN'T HAVE A CHANCE TO DEFEND MYSELF!
RUBBING IT OFF!
RUBBING IT OFF!
IT WASN'T BECAUSE I WANTED IT..!

BLUSH
BUT, HIRO'S FACE LOOKS REALLY SCARY RIGHT NOW BECAUSE HE'S ANGRY!
YOU... YOU'RE... REALLY ANGRY... AREN'T YOU..?
I'M NOT ANGRY
BUT... BUT...
I'M NOT ANGRY
H...
HIRO...!?

PA!
DON'T
PA!
HIRO!?
WAIT... AH!
AH!
S-SORRY!

唔唔唔唔唔唔唔唔唔唔…
ぶちっ
WHY… YOU'RE WILLING TO KISS THAT GUY… BUT, YOU WON'T KISS ME… THE ONE WHOM YOU'RE DATING…!
I DIDN'T KISS HIM… WILLINGLY AND… THE HIRO RIGHT NOW… IS DIFFERENT FROM THE NORMAL HIRO. YOU'RE REALLY SCARY RIGHT NOW…!
I DON'T WANT TO… KISS… THIS HIRO…
IT SHOULD BE… MORE GENTLE!
!!

...
...
..I .. DON'T LIKE IT..


I HATE HIRO THE MOST! BIG IDIOT!!
!!

I DON'T WANT TO BE KISSED THIS WAY!
THIS ALL HAPPENED BECAUSE HIRO AND THAT YURI WOMAN WERE HAPPILY CHATTING AWAY AND COMPLETELY IGNORED ME!! ALSO, YOU NEVER TOLD ME ABOUT THAT CHICKEN THING!!

DOONG!!
IDIOT!
IDIOT?
NEVER WANT TO KISS AGAIN

I NEVER WANT TO KISS HIRO AGAIN!!
YOU BIG IDIOT!
!!

TAKAYANAGI
YOU WANT SOME NOODLES?
BEAST-SAN?
OI
OH... IS THAT WHY RINA RAN AWAY?
Cries...
BEAST
AH...
That kind of thing is what all men wants to do!! .. Beasts!
...
RINA WENT MAD!
IT SEEMS SHE GOT INTO A FIGHT WITH USAMI
UN... THAT'S ALSO A PART OF BEING YOUNG!

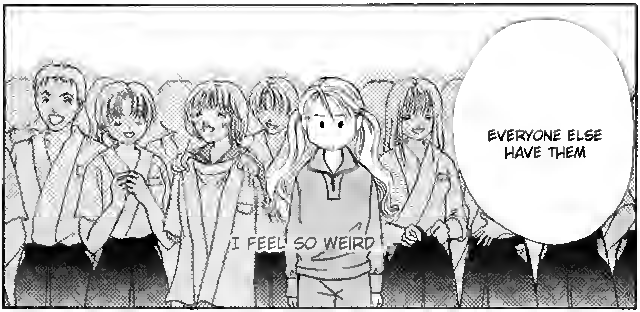
JUST BECAUSE I WAS TALKING TO SOMEONE ELSE?
THAT'S WHY I SAID YOU DON'T UNDERSTAND THE WAY WOMEN THINKS YOU...
WHAT! WHY ARE YOU SIDING WITH HER? AH! GIVE ME SOME SPICES!
WHY DID SHE LEAVE WITH SOMEONE ELSE!?
WHEN YOU WENT TO SING KTV, YOU MUST'VE LEFT RINA BY HERSELF, DIDN'T YOU?
OHH...
LOOK! I WAS RIGHT!
...
POOR RINA, SHE MUST'VE BEEN SCARED WITH THE WAY YOU WERE ACTING
BEAST
IT'S OKAY! YOU HAVE A CONCERT TOMORROW SO HERE, GIVE HER THIS TICKET AND EVERYTHING WILL BE OK!
YOU WANT ME TO GIVE IT TO HER!?
OF COURSE! OKAY, OKAY. IF YOU DRINK ALL OF THIS, YOUR WORRIES WILL GO AWAY
YOU DON'T WANT ANY?
BUT.. IF SHE'S GOING TO DO THAT WITH OTHER GUYS
I WANT
BEAST
...
DRINK
KUSO!
WHOA... AWESOME! DRINK IT ALL! HIRO! HERE, HAVE SOME MORE ♡

BURP
WHY YOU... SO WHAT ABOUT THE CHICKEN!?
YOU WERE CALLED AN IDIOT! SHIT!
BURP
...
I NEVER WANT TO KISS HIRO AGAIN!
HEY, TAKI, WANT TO COME OVER? I HAVE SOMETHING REALLY INTERESTING TO SHOW YOU...IT'S OUR HIRO...
Eh! What happened to Hiro!
WHOA WHO WHOA!
DON'T SAY STUFF LIKE THAT...!!
TOUCH
BEAST
Waahh!
HIRO, CALM DOWN! I'M NOT RINA!!
RINA...
Wah..
Ah! God! I DON'T WANT TO KISS YOU!
HOME
SUSANOO

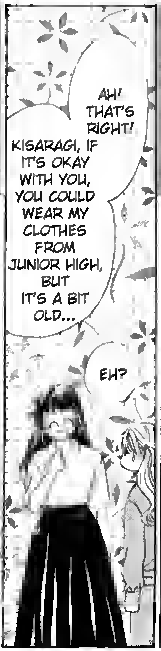
EVEN THOUGH HIRO WAS SCARY YESTERDAY, I'M TO BLAME TOO...
THAT TIME... HIRO REALLY DID CHASE AFTER ME
WOULD YOU LIKE TO TAKE A BREAK FROM SCHOOL TODAY?
...
SWAVE
SWAVE
He Lo!
YOU MUST HAVE OVER USED YOUR BRAIN YESTERDAY
AIYA! YOU HAVE A FEVER?
RINA!
I WANT TO GO
FINE
BUT IF IT STARTS TO GET ANY WORSE MAKE SURE YOU GO SEE THE NURSE!
BECAUSE ..
BITE
AND .. THAT'S THE FIRST TIME.
HE CALLED ME BY MY FIRST NAME ..
I DON'T LIKE THIS ..
...
EVEN THOUGH I DON'T KNOW HOW I SHOULD FACE HIRO,
IF I WASN'T THERE, THAT PERSON WOULD HAVE USED ANY MEANS POSSIBLE TO GET CLOSER TO HIRO

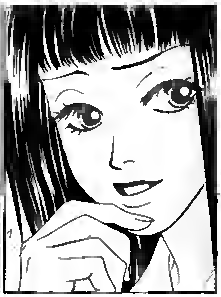
ARCHERY CLUB
Ohh, it's a hard to get in...
LOOKING AROUND
HE SAID RINA.
...
!
IS THAT FOR THE FIRST YEARS? WOW, THERE'S SO MANY! LET ME HELP YOU!
OHH
OH... OK
AH...
ARC
AH! USAMI-SENPAI!

NOW I'LL BE HANDING OUT THE ARCHERY UNIFORMS TO THE FIRST YEARS. WHEN I CALL YOUR NAME, STEP FORWARD TO RECIEVE IT AND CHANGE INTO IT
HONDA!
YES!
...
KISARAGI!
HERE!
SA-TO!
HERE
AH?
HERE!
THERE'S ISN'T ONE FOR YOU..
AH! THERE REALLY ISN'T ONE FOR KISARAGI!
BUT I SAW EVERYONE'S NAMES BEFORE! DID I GET IT WRONG?

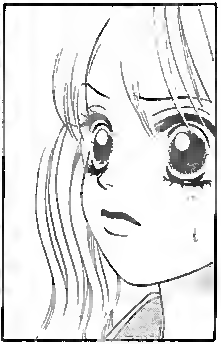

I FEEL SO WEIRD
EVERYONE ELSE HAVE THEM

OF COURSE, KISARAGI HAS TO BE WILLING TO WEAR IT! SENPAI, IT IS A BIT OLD AFTER ALL!
ISN'T THAT RIGHT?


AH! THAT'S RIGHT!
KISARAGI, IF IT'S OKAY WITH YOU, YOU COULD WEAR MY CLOTHES FROM JUNIOR HIGH, BUT IT'S A BIT OLD...
EH?



IT'S BETTER THAN NOTHING...



PA
PA
KESARIAGA
HIRO...!

...
LOOKING AROUND
OPEN
HM...
INVITE HER TO THE CONCERT! THAT SHOULD FIX EVERYTHING♡ THEN YOU CAN SING LOVE SONGS TO WIN HER HEART ♡
WHY DO I HAVE TO SING?
...
LIVE
-1999-

.....
Rina
You big idiot! I'll still hate you even though you're doing this!!
Rina
I'm so happy! Thank you for inviting me Hiro! I'm sorry it was all my fault yesterday
...
N-NOTHING... WERE YOU LOOKING FOR ME?
TOUCH!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
SENPAI?

NO... IT'S NOTHING...
WE'RE GOING NOW!
BYE!
SIGH...
SIGH...
IT'S NATURAL.
THAT HIRO WOULD IGNORE ME...
HE'S PROBABLY STILL ANGRY ABOUT THAT KISS...
AND SHIRAKAWA...
AH! BUT!

I
I DON'T WANT THAT!
I DON'T WANT TO BREAK UP WITH HIRO LIKE THIS!!
AH..
I FEEL SO HOT
BUT, BUT, BUT. HOW COULD HIRO TURN AROUND AND SAY "IT'S BETTER THAN NOTHING.." TO SHIRAKAWA! BIG IDIOT!
HE DOESN'T UNDERSTAND MY FEELINGS AT ALL! IDIOT! IDIOT! IDIOT!
HE DOESN'T UNDER-STAND ME AT ALL! PLUS, HE HASN'T EVEN APOLO-GIZED TO ME YET..
ガ!
ガ!
BUT...
IF THINGS CONTINUE LIKE THIS, NOTHING WILL CHANGE...
OR MAYBE, THIS WILL BE THE END OF EVERYTHING...
AND THEN HIRO AND SHIRAKAWA WILL..

No.3

很好畫的有馬。

我很喜歡畫　角眼的人，因爲我想畫這種角色，所以有馬的臉孔就成形了。

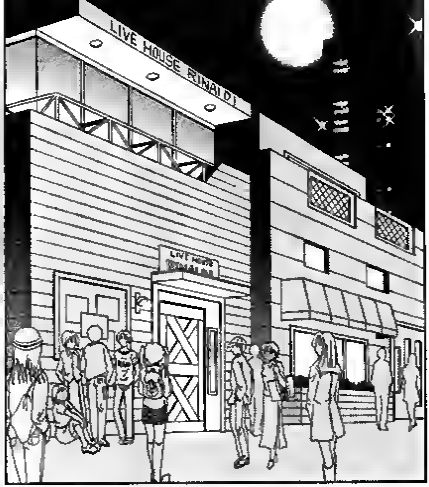
下面的草圖是我畫這一回的故事的草稿時隨手畫的，亞美和編輯都說丟掉太可惜了，所以我就這樣把它放到這一集上頭。嗯～如果人家注意到的話，會發現已經沒有1/3頁了，已經結束了～

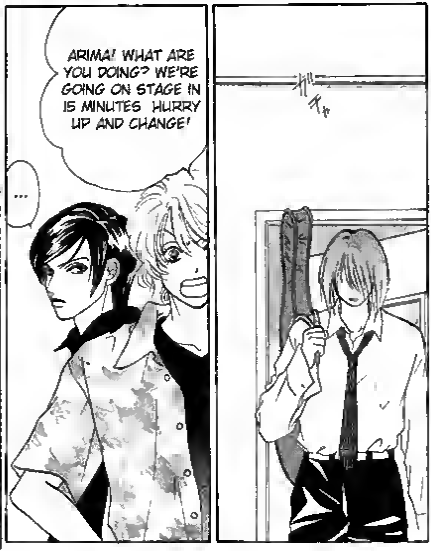
對劇情到底要怎麼發展　點都沒概念的我，現在還沒有想到要畫什麼。不過，託大家的福，我會努力畫第四集的，敬請期待。那我們第四集再見囉！

拜拜！

1993. 7. 5. Mon

斯那太金有馬





...
..YOU BROKE UP WITH HER YET?
.....
Whoa!
Whoa!
..EVEN IF YOU DON'T BREAK UP WITH HER, I'M STILL GOING TO DATE HER...
I DON'T NEED YOU TO TELL ME!

HIRO HAS ALWAYS INVITED ME BEFORE BUT THIS TIME, HE DIDN'T SAY ANYTHING AT ALL...!
WHAT SHOULD I DO..
EVEN THOUGH I CAME FOR THE CONCERT,
I CAN'T GO INTO THE LOCKER ROOMS
HE REALLY DOESN'T WANT TO SEE ME!?
LIVE
TOILET
OHH..
IF I SEE HIM, WHAT SHOULD I SAY... SHOULD I APOLOGIZE FIRST? OR SHOULD I GREET HIM AS IF NOTHING'S HAPPENED . IF HE ISN'T ANGRY, SHOULD I TRY AND EXPLAIN TO HIM THAT THE SITUATION WITH ARIMA-KUN WAS JUST A MISUNDERSTANDING?
AH...

LIVE
-1999-
宇佐美より
SHI-RAKA-WA?
KISARAGI CAME TOO?
USAMI-SENPA! LOOKS VERY HANDSOME IN A BAND!
YOU... WHY ARE YOU HERE...?
YOU'RE ASKING ME WHY? THAT'S TOO MUCH! I OBVI-OUSLY CAME BECAUSE SENPA! GAVE ME TICKETS.
LOOK!

SENPAI IS SO THOUGHT-FUL!
LIES.
WHY WOULD HIRO...
BEING HIS GIRL-FRIEND
IS GREAT! PEOPLE ARE ENVIOUS OF BOYFRIENDS LIKE HIM. SO THAT'S WHY I WANT... SENPAI
SENPAI
AH! OH NO!
I HAVE TO GO NOW, THE CONCERT IS STARTING!

!Wanted!

We are now recruiting Chinese translators for projects like:

- Wataru no Me ga Ue-kun ga Suki (Wataru-kun's Eyes Are Only For Me)
- Shoujo ga Shounen ni Koi wo Suru Toki (When a Girl Falls in Love with a Boy)
- Ore no Imouto ga Konna ni Kawaii Wake ga Nai (There's No Way My Little Sister Could Be This Cute)
- Bokutachi wa Shitsubou shita. (We Despaired.)
- Sukina You ni Sarenasai (Let Me Be Used the Way You Like)
- and for a couple of old ones I'm very proud of (Hakuoki translations)

We are also looking for Japanese translators to help with:

- Shounen Ai
- Yaoi and Shounen Ai manga (Boys Love manga)
- Adult manga
- A couple of future shoujo projects
- Light and Dark ... a Shounen Ai project

Applicants must be absolutely certain that they are willing to spend at least a couple of hours each week translating a chapter. Commitment to the job is a must.

If you think you can handle it *wink* please email us at [redacted]. Thanks!!

微熱少女

STAFF

Translator
Ri-chan

Editor
NeneAlonso

Scanners
Lilly + Chumichum

Qcer
Moonies

www.kushproject.cjb.net
#kush@irc.irchighway.net

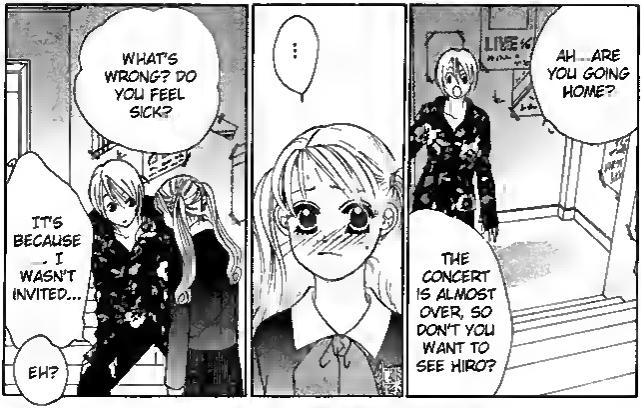
WHY.....

THE HIRO THAT I DON'T KNOW...

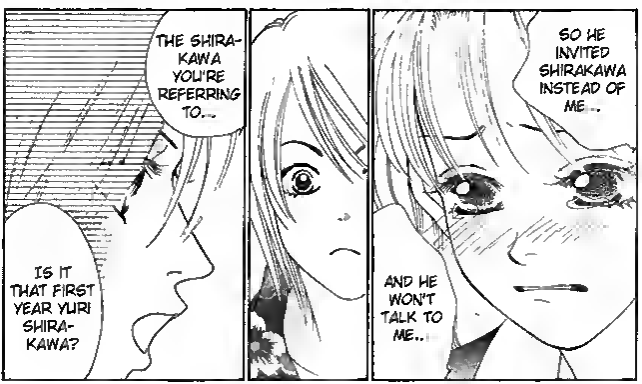
LIVE
-1999-
HIRO GAVE HER A VIP PASS
...
SHIRAKAWA KNOWS THIS HIRO...
EVEN THOUGH WE'VE BEEN DATING FOR ALMOST HALF A YEAR NOW, WE HAVE NEVER TAKEN A PICTURE TOGETHER... NOT EVEN ONE
HER FACE IS FULL OF CONFIDENCE...!!
WHY WAS THIS PHOTO LEFT BEHIND?
WHEN COMPARED TO THE HIRO THAT I KNOW, SHE HAS A LOT MORE THINGS TO TALK TO HIM ABOUT
SHE'S KNOWN HIM LONGER... IS THIS WHAT SHE'S TRYING TO TELL ME!?
WHY!?
DID SHE LEAVE THIS ON PURPOSE!?
WHY!?
THEY LOOK SO HAPPY TOGETHER
IT'S THEM AS THEY WERE FROM THE PAST

The 14 yr old Hiro
A Hiro wearing that Archery uniform looking so hot and so sexy
Hiro
If i get rid of this photo, there'll never be another photo of Hiro looking like this
Very rare Photo
The younger Hiro
The Hiro in junior high
The Hiro whose voice hasn't broken
W-WHAT'S SO GREAT ABOUT THIS PICTURE!
Rip!
VERY SIGNIFI-CANT SOUNDS
Huhuhu
Huhu
Huhuhu
Huhuhu
GOOD-BYE, SHIRAKA-WA
FLOW

I'M NOT THE ONE HE INVITED...
USAGI!
INSTEAD, IT WAS HER...
I... I'M SUCH AN IDIOT!!
WHAT WAS I DOING...? HIRO DIDN'T INVITE ME AND YET, I CAME ANYWAYS!!
I DIDN'T EVEN THINK OF A WAY FOR US TO MAKE UP!


AH... ARE YOU GOING HOME?
THE CONCERT IS ALMOST OVER, SO DON'T YOU WANT TO SEE HIRO?
...
WHAT'S WRONG? DO YOU FEEL SICK?
IT'S BECAUSE... I WASN'T INVITED...
EH?

BEFORE, I WAS ALWAYS INVITED BUT, YESTERDAY WE HAD A FIGHT..


SO HE INVITED SHIRAKAWA INSTEAD OF ME..
AND HE WON'T TALK TO ME..
THE SHIRA-KAWA YOU'RE REFERRING TO...
IS IT THAT FIRST YEAR YURI SHIRA-KAWA?

HEY YO!!
pA!
T TAKI!?
OH THAT'S RIGHT! HERE, WEAR THIS!
♡
YOU'LL LOOK CUTER THAN SHIRAKAWA; HIRO WOULD BE SO SURPRISED!
W-WHAT ARE YOU DOING..
HEY! WEAR SOME!
♡
SHIRAKA-WA ..HUH..
Ohhh
GOOD-BYE
AH! WAIT! USAGI!
DON'T DON'T YOU WANT TO SEE HIRO? EVEN THOUGH THAT GUY MIGHT AVOID YOU BECAUSE OF THE AWKWARD-NESS, HE WOULDN'T INTENTION-ALLY NOT INVITE YOU HE'S TOO SERIOUS TO DO THAT!
RIGHT?
AIYA! WHAT HAPPENED TO THE USUAL USA-GI WHO'S ALWAYS FULL OF ENERGY?
Hey
TAKI.. WHERE'S RINA ..
SHE'S HERE! LET'S GO!
LET'S GO TO HIRO!
UN!
OKAY! YOU LOOK VERY CUTE!
♡

HIRO.. USAGI'S HERE!
♡
SHE'S EVEN ALLOWED IN THE LOCKER ROOMS ..?
SHIRAWA...

You
YOU CAME...
...
AH... EXCUSE ME!
I THOUGHT YOU WOULDN'T COME...
WHY... DID YOU GIVE HER A VIP PASS...
ABOUT YESTERDAY...
...UM...
...

EH?
YOU EVEN WROTE YOUR NAME ON IT..
YOUR FACE IS REALLY RED... DO YOU HAVE A FEVER AGAIN?
WHY..
HEY?

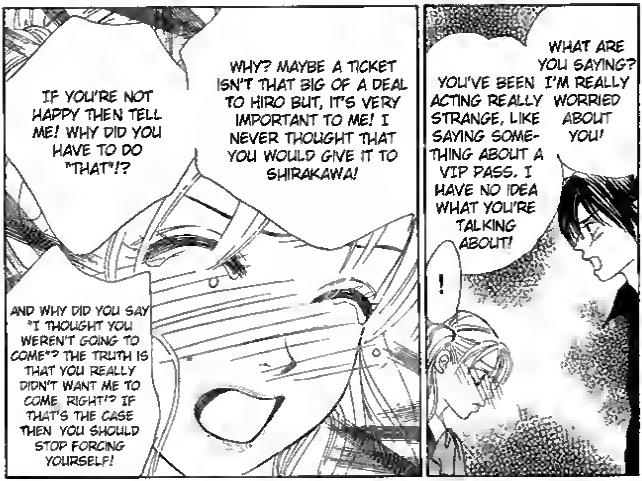
YURI-CHAN?
OW...
DID YOU HURT YOUR HAND!?
LET ME SEE!
IT'S OKAY, IT'S ONLY A SHALLOW CUT
...
BANG!
AH! #

WHAT A CUNNING WOMAN ...
I SEE
THEN WHY DON'T YOU GO HOME WITH ME!
...
She's angry?
EH?
WHY?
HIRO! USAGI WENT HOME SUPER ANGRY!
AH... SENPAI! IT'S REALLY LATE, SO DO YOU WANT TO GO HOME TOGETHER?
WHAT IS HE SAYING?
HEY, HEY, HEY!!

I...
RAN AWAY AGAIN...
BECAUSE...
I DON'T WANT TO SEE HIRO TREATING HER SO GENTLY!!
HIRO...
COLD
AH..

YOU...
SEEM TO HAVE A FEVER...
Here
T...THANK YOU...
I do...have a fever...
!
RINA!
Hey
THIS FEELS GREAT...

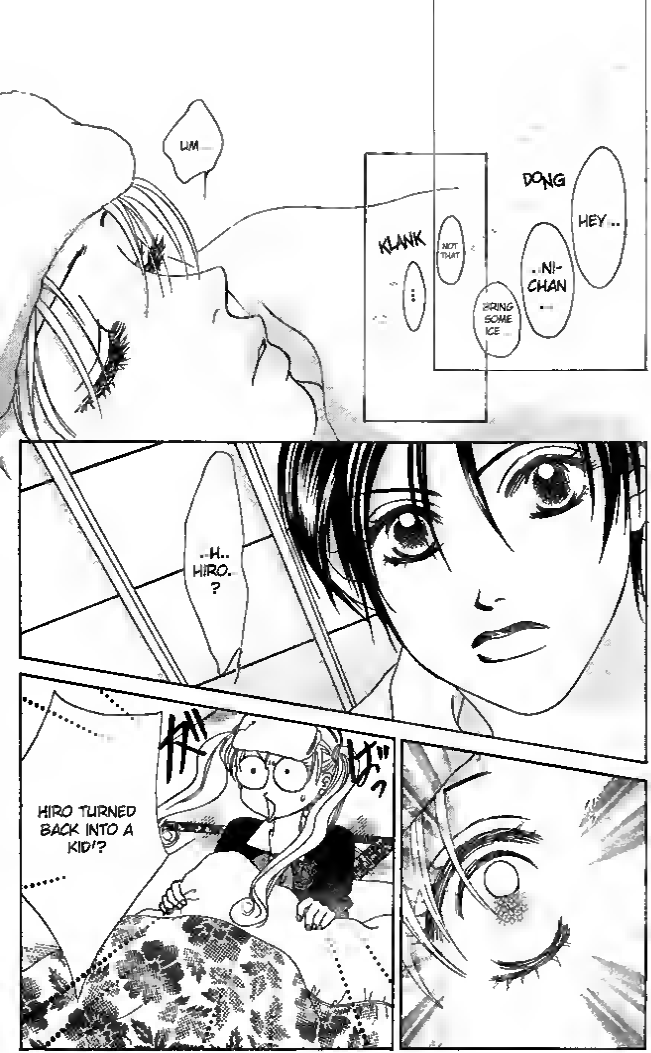
!
This... my again
AH...
HIRO...
...
DO YOU HAVE A FEVER? I'LL TAKE YOU HOME!
IT'S OKAY! YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME!
JUST TAKE SHIRAKAWA HOME, HIRO!


WHAT ARE YOU SAYING? I'M REALLY WORRIED ABOUT YOU! YOU'VE BEEN ACTING REALLY STRANGE, LIKE SAYING SOMETHING ABOUT A VIP PASS. I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!
!
WHY? MAYBE A TICKET ISN'T THAT BIG OF A DEAL TO HIRO BUT, IT'S VERY IMPORTANT TO ME! I NEVER THOUGHT THAT YOU WOULD GIVE IT TO SHIRAKAWA!
IF YOU'RE NOT HAPPY THEN TELL ME! WHY DID YOU HAVE TO DO "THAT"!?
AND WHY DID YOU SAY "I THOUGHT YOU WEREN'T GOING TO COME"? THE TRUTH IS THAT YOU REALLY DIDN'T WANT ME TO COME, RIGHT!? IF THAT'S THE CASE THEN YOU SHOULD STOP FORCING YOURSELF!

WAIT
YOU SAID I GAVE THE TICKET...
TO SHIRAKAWA?
SHE TOLD YOU TO LEAVE, SO WHY ARE YOU STILL HERE?

DRAGON
...
What's going on?
Ooh!
I'M THE ONE WHO'S DATING RINA RIGHT NOW! WHY DO I HAVE TO LEAVE!?
LET'S GO!
!?
H... HIRO !?
I CAN'T LET YOU GO HOME BY YOURSELF WHEN YOU'RE BURNING UP WITH A FEVER!

WE'LL TALK LATER!
DON'T TALK! JUST SLEEP!
HIRO...
YOU... WHY DID YOU GET SO ANGRY..
YOU'RE SO ANNO-YING!
I STILL...
REALLY LIKE YOU...


UM...
KLANK
...
NOT THAT
BRING SOME ICE
DONG
HEY..
..NI-CHAN
..H.. HIRO..?
HIRO TURNED BACK INTO A KID!?

AH..
...
NI-CHAN, BRING SOMETHING HOT TO DRINK. THE TEA FOR THE GUESTS IS IN THE KITCHEN DRAWER
OK
IS THERE MORE THAN ONE HIRO!?
UM..
DID YOU MISTAKE ME FOR MY BROTHER?
EH?
AM...I STILL DIZZY?
...
THAT'S GOOD. YOU DON'T HAVE A FEVER ANYMORE. NI-CHAN HAS ALREADY CALLED YOU PARENTS, SO THEY'LL COME AND PICK YOU UP SOON
AH.
T... THANK YOU.

I'M LATE BECAUSE NI-CHAN CARRIED YOU HOME
IF YOU'LL EXCUSE ME . I NEED TO GO TO MY CLASS NOW
BUT IT'S THE FIRST TIME SEEING NI-CHAN IN SUCH A PANIC
YOU MUST BE REALLY IMPORTANT TO HIM!
AH!
YOU PROBABLY FEEL REALLY HAPPY RIGHT NOW DON'T YOU?
OH...
YOU'RE GOING OUT?
YUP
SORRY FOR THE TROUBLE

I...
I'M REALLY IMPORTANT TO HIRO...
HE SAID HIRO WAS PANICKING... IS THAT TRUE?
IF THAT'S THE TRUTH.
What should I do? I feel really nervous
NO ONE'S HOME, SO YOU GUYS DON'T HAVE TO FEEL SHY IF YOU'RE TOO LOUD
NI-CHAN,
AH!?
WHAT ARE YOU SAYING..
HEEHEHE ENJOY
...
REA-LLY NOW

AH!

THIS IS TEA
I'll place it here
HOW ARE YOU FEELING?
OK, Y... T...THANK YOU...
AH... NOT BAD

MAYBE THAT'S SOMETHING...
WORTH BEING HAPPY ABOUT...
I SHOULD PROBABLY APOLOGIZE FIRST

.....

BECAUSE MY HOUSE WAS CLOSER, I BROUGHT YOU HERE INSTEAD..
AH.. UN..
AH HU..

...

WHAT SHOULD I DO...
EVEN THOUGH WE'RE ALONE...
EVEN THOUGH IT'S A GREAT OPPORTUNITY...
I CAN'T THINK OF ANYTHING...
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD SAY...
BUT...
I SHOULD PROBABLY BREAK THE SILENCE...
WHAT SHOULD I SAY...
HIRO!
HE SAID HE LEFT THE HOUSE ALREADY...
..YOUR DAD'S SLOW..
I'LL GO SEE!
AH!

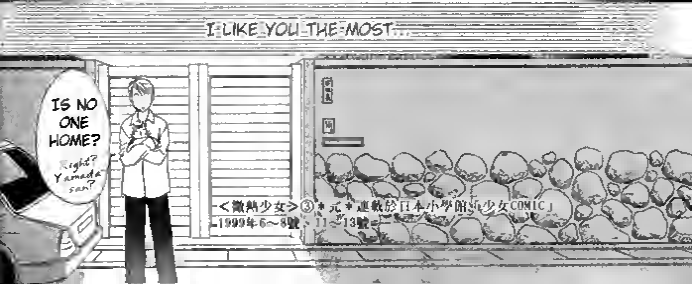
AH...
P...PLEASE DON'T LEAVE!
PLEASE STAY A LITTLE LONGER...
E...EVEN THOUGH I DON'T KNOW HOW TO EXPRESS MYSELF, I KNOW THAT RIGHT NOW, I DON'T WANT TO BE SEPARATED FROM YOU...!

AA...
SORRY...

HIRO...
THE KISS LAST TIME...
I SHOULDN'T HAVE FORCED YOU..
EVEN THOUGH
YOU SAID I WASN'T ACTING NORMAL
BUT, THAT ME... IS STILL ME. I HOPE YOU CAN UNDERSTAND THAT
HIRO...
I DID IT BECAUSE I LIKE YOU
AND I WAS FEELING REALLY ANGRY ABOUT THAT THING WITH SHIRAKAWA
EVEN THOUGH I DIDN'T REALLY GET WHAT YOU JUST SAID ABOUT THE TICKET, BUT I SWEAR, I NEVER GAVE IT TO SHIRAKAWA
IT'S THE TRUTH!
BEEP
BEEP
AH..

I LIKE HIRO...
I LIKE HIRO...
THE MOST...
I LIKE RINA...
I LIKE
HIRO
RINA
BEEP
BEEP
I LIKE...
A SINGLE PHRASE... FLOATS IN THE AIR...
THE MOST...
I...
WANT TO KISS YOU!
ME.
ME TOO!

EVERY TIME WE KISS
WHY...?
BEEP!
I LIKE YOU...
I LIKE...


I LIKE YOU THE MOST...
IS NO ONE HOME?
right? Yamada san?
<激熱少女>③★元★連載於日本小學館「少女COMIC」
1999年6～8號，11～13號

!Wanted!

We are now recruiting Chinese translators for projects like:

- Wataru no Me ga Ue-kun ga Suki (Wataru-kun's Eyes Are Only For Me)
- Shoujo ga Shounen ni Koi wo Suru Toki (When a Girl Falls in Love with a Boy)
- Ore no Imouto ga Konna ni Kawaii Wake ga Nai (There's No Way My Little Sister Could Be This Cute)
- Bokutachi wa Shitsubou shita. (We Despaired.)
- Sukina You ni Sarenasai (Let Me Be Used the Way You Like)
- and for a couple of old ones I'm very proud of (Hakuoki translations)

We are also looking for Japanese translators to help with:

- Shounen Ai
- Yaoi and Shounen Ai manga (Boys Love manga)
- Adult manga
- A couple of future shoujo projects
- Light and Dark ... a Shounen Ai project

Applicants must be absolutely certain that they are willing to spend at least a couple of hours each week translating a chapter. Commitment to the job is a must.

If you think you can handle it *wink* please email us at [redacted]. Thanks!!